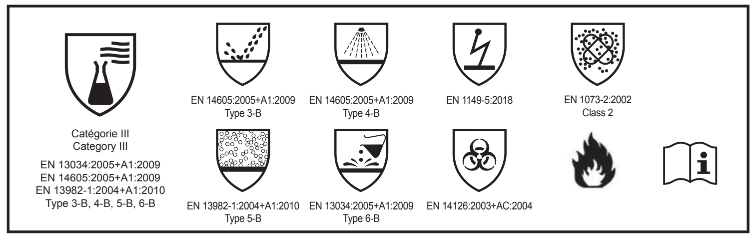
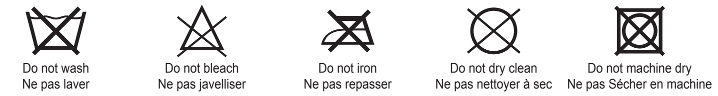
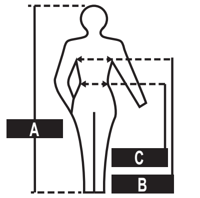
v.20260908

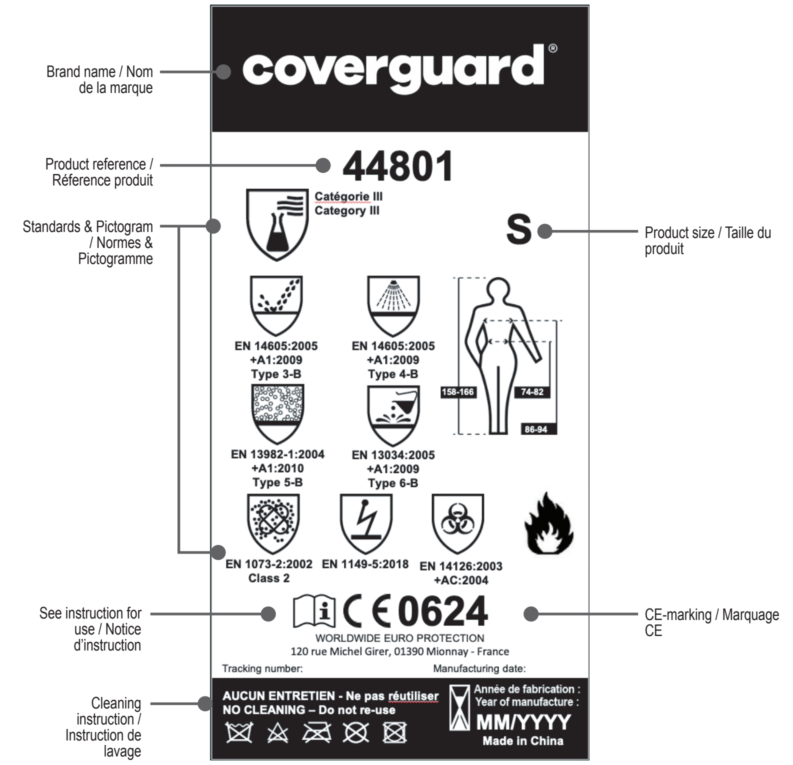
44801 – 44802 – 44803 – 44804 – 44805 – 44806







	S	M	L	XL	XXL	XXXL
	44801	44802	44803	44804	44805	44806
A	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
B	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
C	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129



Pour plus d' information contacter:
WORLDWIDE EURO PROTECTION
120 rue Michel Girer, 01390 MIONNAY. France
**http://www.coverguard-safety.com

*Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A.
N°0624 I - Piazza S.Anna, 2 • 21052 Busto Arsizio (VA)
ITALIA

Test on whole suits	Standard/Test Method	Requirement	Result	
Type 3 - Resistance to penetration by liquids - Jet test	EN ISO 17491-3		Pass	
Type 4 - Resistance to penetration by liquids - Spray test	EN ISO 17491-4, met. B		Pass	
Type 5 - Inward leakage of aerosols of solid particles	EN ISO 13982-2	L_{jmn}, 82/90 ≤ 30% L_S, 8/10 ≤ 15%	Pass	
Nominal protection factor	EN ISO 13982-2		Class 2	
Practical performance test	EN 1073-2		Pass	
Seams strength	EN ISO 13935-2	> 125 N	Class 4	
Resistance to permeation by chemicals	EN 6529 – met. A(liquids)	≥ 480 min	H_2SO_4 30%	Class 6
			NaOH 40%	Class 6
Test on material	**Standard/Test Method**	**Requirement**	**Result**	
Abrasion resistance	EN 530, met 2	> 2 000 cycles	Class 6	
Flex cracking resistance	EN ISO 7854, met B	> 40 000 cycles	Class 5	
Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4	> 40 N	Class 3	
Trapezoidal tear resistance	EN ISO 9073-4 – EN 1073-2	> 40 N	Class 4	
Tensile strength	EN ISO 13934-1	> 60 N	Class 2	
Puncture resistance	EN 863 – EN 1073-2	> 10 N	Class 2	
Resistance to permeation by chemicals	EN ISO 6529 – met. A(liquids)	≥ 480 min	H_2SO_4 30%	Class 6
			NaOH 40%	Class 6
Repellency to liquids	EN ISO 6530	Class 3: > 95 % Class 2: > 90 % Class 1: > 80 %	H_2SO_4 30%	Class 3
			NaOH 10%	Class 3
			o-Xylene	Class 3
			Butan-1-ol	Class 3
Resistance to penetration by liquids	EN ISO 6530	Class 3: < 1 % Class 2: < 5 % Class 1: < 10 %	H_2SO_4 30%	Class 3
			NaOH 10%	Class 3
			o-Xylene	Class 3
			Butan-1-ol	Class 3
Resistance to ignition	EN 13274-4		Pass	
Electric surface resistance	EN 1149-1	≤ 2,5 x 10^9Ω	Pass	
Charge decay (Knitted cuff)	EN 1149-3	t_{50}< 4 s, or S > 0,2	Pass	
Resistance to blocking	EN 25978	No blocking	Class 2	
Resistance to penetration by blood-borne pathogens (Test method using Phi-X 174 bacteriophage)	ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6	
Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids	EN ISO 22610	t > 75 min	Class 6	
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols	ISO/DIS 22611	log > 5	Class 3	
Resistance to penetration by contaminated solid particles	EN ISO 22612	log cfu ≤ 1	Class 3	
pH (Fabric, finger loop, foot loop, knitted cuff)	ISO 3071	3.5 < pH < 9.5	Pass	
Aromatic amines	EN 14362-1		Pass	

EN

Fabric: 100% Polyethylene + SMS (100% Polypropylene), 90 g/m2, yellow colour
Limitations of use: Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. When you're wearing a protective garment against chemical compounds, sweats can appear caused by several different factors. A training about hazards incurred by the wearer of the product against chemical compounds is highly recommended. Wearing light and ventilated work garments, alternation between work and break time, may decrease the apparition of thermal constraint. Inflammable material. Keep distant of fire.
Recommendation: before use, make a complete visual check of the product. Slip on the coverall on your work garments and stick the adhesive on the flap of the zip after closing the coverall. Protect uncovered body parts (hand, feet and respiratory areas) with protective gloves, boots and masks taped to the coverall. Choose product compatible with Area of work.
For an additional protection, i t can be necessary to seal the openings with an adhesive. The hood is composed by one tightening elastic which can provide a sufficient seal with a complete mask.
Declaration: Type 6 Coveralls against chemical compounds have well passed the complete coverall test (5.2.).
Type PB [6] Coveralls covering only a part of the body don't have passed the complete coverall test (5.2.).
Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. It's recommended to use the coverall in the 3 years after his production.
REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never sue the damaged product. Repair of this product is permitted, provided that it does not affect the jacket's norms requirement. If any doubt, always consult the manufacturer before attempting a repair. Contact your waste provider for a correct elimination of the garment. No cleaning, only one use.
MARKING MEANING: guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European regulation 2016/425. The UE type examination was carried out by the notified body *. The declaration of conformity is available on the site : see **.
The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than 10^8 Ω e.g. by wearing adequate footwear; Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances and shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior approval of the responsible safety engineer. The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination. They shall permanently cover all non-complying materials during normal use (including bending and movements).
WARNINGS: Choose products compatible with the area of work.
The disposable item must be replaced after every use.
If any breaking, punctures etc. occur, leave the working area and wear a new coverall.
The prolonged wearing of chemical protective suits may cause heat stress. Heat stress and discomfort can be reduced or eliminated by using appropriate undergarments or suitable ventilation equipment.
The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than 10^8 Ω e.g. by wearing adequate footwear.
Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances.
Electrostatic dissipative protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) in which the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0,016 mJ.
Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen-enriched atmospheres, or in Zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without prior approval of the responsible safety engineer.
The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination.
Electrostatic dissipative protective clothing shall be worn in such a way that it permanently covers all non-complying materials during normal use (including bending and movements).
This coverall meets the requirement Ljmn, 82/90 ≤ 30%, Ls 8/10 ≤ 15%.
The method provides a measure of the inward leakage into protective clothing by dry aerosol particles (generated from a sodium chloride solution) having a mass-median aerodynamic diameter of 0,6 µm.
These garments are flammable, keep away from fire.
Abandon the place of work immediately in case of damage to the product.
The user shall not take off the garment when he is still in the risk area

DE

Stoff: 100 % Polyethylen + SMS (100 % Polypropylen), 90 g/m2, gelbe Farbe
Nutzungsbeschränkung: Warnung: Beim Tragen der Kapuze kann das Gehör und das periphere Sehen beeinträchtigt werden. Wenn Sie Schutzkleidung zum Schutz vor chemischen Verbindungen tragen, kann Schweiß auftreten, der durch verschiedene Faktoren verursacht wird. Eine Schulung über die Gefahren, von denen der Träger des Produkts zum Schutz vor chemischen Verbindungen betroffen ist, wird dringend empfohlen. Das Tragen von leichter und belüfteter Arbeitskleidung und der Wechsel zwischen Arbeits- und Pausenzeiten kann das Auftreten von thermischen Einschränkungen verringern. Brennbares Material. Von Feuer fernhalten.
Empfehlung: Führen Sie vor der Verwendung eine vollständige Sichtprüfung des Produkts durch. Ziehen Sie den Overall über Ihrer Arbeitskleidung an und kleben Sie das Klebemittel auf die Lasche des Reißverschlusses, nachdem Sie den Overall geschlossen haben. Schützen Sie unbedeckte Körperteile (Hand, Füße und Atemwege) mit Schutzhandschuhen, Stiefeln und Masken, die am Overall befestigt sind. Wählen Sie Produkte, die für Ihren Arbeitsbereich geeignet sind.
Für zusätzlichen Schutz kann es erforderlich sein, die Öffnungen mit einem Klebemittel zu versiegeln. Die Kapuze verfügt über einen Spanngummi, der mit einer vollständigen Maske ausreichend abdichten kann.
Kennzeichnung: Overalls zum Schutz vor chemischen Verbindungen (Typ 6) haben den kompletten Overall-Test (5.2.) mit gutem Ergebnis bestanden.
Overalls vom Typ PB [6], die nur einen Teil des Körpers bedecken, haben den kompletten Overall-Test (5.2.) nicht bestanden.
Lagerung und Transport: Lagern Sie das Produkt stets unter sauberen, trockenen Bedingungen. NICHT an Orten lagern, die direkter, starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Dieses Kleidungsstück ist so, wie es vom Hersteller bereitgestellt wird, für Transporte geeignet. Es wird empfohlen, den Overall innerhalb von drei Jahren nach dessen Produktion zu verwenden.
REPARATUR: Wenn das Produkt beschädigt wird, bietet es KEIN optimales Schutzniveau mehr und sollte daher unverzüglich ersetzt oder repariert werden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Die Reparatur dieses Produkts ist zulässig, sofern sie die Normanforderung der Jacke nicht beeinträchtigt. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an den Hersteller, ehe Sie eine Reparatur vornehmen. Wenden Sie sich für eine korrekte Entsorgung der Kleidung an einen Abfallentsorger. Keine Reinigung, nur eine Verwendung.
BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG: Garantiert den freien Verkehr von Waren und Gütern in der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Das CE-gekennzeichnete Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen der europäischen Verordnung 2016/425. Die EU-Baumusterprüfung wurde von der notifizierten Stelle* durchgeführt. Die Konformitätserklärung ist auf der Webseite verfügbar: siehe **.
Die Person, die die elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss weniger als 108 Ω betragen, z. B. durch das Tragen geeigneter Schuhe. Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf nicht geöffnet oder ausgezogen werden, wenn brennbare oder explosive Atmosphären vorhanden sind oder während des Umgangs mit brennbaren oder explosiven Substanzen. Sie darf auch nicht ohne vorherige Genehmigung des zuständigen Sicherheitsingenieurs in einer mit Sauerstoff angereicherten Atmosphäre verwendet werden. Die Leistung der elektrostatischen Ableitfähigkeit der elektrostatisch ableitfähigen Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und mögliche Verschmutzung beeinträchtigt werden. Sie muss während des normalen Gebrauchs permanent alle nicht konformen Materialien abdecken (auch beim Beugen und bei Bewegungen).
WARNHINWEISE: Wählen Sie Produkte, die mit dem Arbeitsbereich kompatibel sind.
Der Einweg-Artikel muss nach jedem Gebrauch ersetzt werden.
Wenn der Overall Bruchstellen, Löcher oder ähnliches aufweist, verlassen Sie den Arbeitsbereich und tragen Sie einen neuen Overall.
Längeres Tragen von Chemikalienschutzanzügen kann zu Hitzestress führen. Hitzestress und Unbehagen können durch die Verwendung von angemessener Unterbekleidung oder geeigneter Belüftungsgeräte reduziert oder beseitigt werden.
Die Person, die die elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss weniger als 108 Ω betragen, z. B. durch das Tragen von geeigneten Schuhen.
Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf in Gegenwart brennbarer oder explosiver Atmosphären oder beim Umgang mit brennbaren oder explosiven Stoffen nicht geöffnet oder entfernt werden.
Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung ist für das Tragen in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 (siehe EN 60079-10-1 [7] und EN 60079-10-2 [8]) vorgesehen, in denen die Mindestzündenergie von jeder explosionsfähigen Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt.
Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf in sauerstoffangereicherten Atmosphären oder in Zone 0 (siehe EN 60079-10-1 [7]) ohne vorherige Genehmigung des zuständigen Sicherheitsingenieurs nicht verwendet werden.
Die Leistung der elektrostatischen Ableitfähigkeit der elektrostatisch ableitfähigen Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und mögliche Verschmutzung beeinträchtigt werden.
Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung ist so zu tragen, dass sie bei normalem Gebrauch (einschließlich Beugen und Bewegungen) alle nicht konformen Materialien dauerhaft bedeckt.
Dieser Overall erfüllt die Anforderung Ljmn, 82/90 ≤ 30 %, Ls 8/10 ≤ 15 %.
Die Methode ermöglicht die Messung der nach innen gerichteten Leckage in die Schutzkleidung durch trockene Aerosolpartikel (erzeugt aus einer Natriumchloridlösung) mit einem massebezogenen aerodynamischen Durchmesser von 0,6 µm.
Diese Kleidungsstücke sind brennbar. Von Feuer fernhalten.
Bei Beschädigung des Produkts ist der Arbeitsplatz sofort zu verlassen.
Der Benutzer darf das Kleidungsstück nicht ausziehen, während er sich noch im Risikobereich befindet.

ES

Tejido: 100 % polietileno + SMS (100 % polipropileno), 90 g/m2, color amarillo
Límite de uso: Le advertimos de que la audición y visión periférica pueden verse afectadas al utilizar la capucha. Cuando se lleva una prenda de protección contra compuestos químicos, pueden producirse sudores causados por diversos factores. Se recomienda encarecidamente que el usuario del producto reciba una formación sobre los riesgos de usar el producto contra los compuestos químicos. El uso de prendas de trabajo ligeras y ventiladas, la alternancia entre el trabajo y el tiempo de descanso, pueden disminuir la aparición de la restricción térmica. Material inflamable. Manténgase alejado del fuego.
Recomendación: Antes de su uso, realice un control visual completo del producto. Colóquese el mono sobre la ropa de trabajo y pegue el adhesivo en la solapa de la cremallera después de cerrar el mono. Proteja las partes del cuerpo descubiertas (manos, pies y zonas respiratorias) con guantes de protección, botas y mascarillas pegadas al mono. Elija un producto compatible con el área de trabajo.
Para una protección adicional, puede ser necesario sellar las aberturas con un adhesivo. La capucha está compuesta por un elástico tensor que puede proporcionar un sellado suficiente con una máscara completa.
Declaración: Los monos tipo 6 contra compuestos químicos han superado satisfactoriamente la prueba completa de los monos (5.2.).
Tipo PB [6] Los monos que solo cubren una parte del cuerpo no han superado la prueba del mono completo (5.2.).
Almacenamiento y transporte: Almacene siempre en condiciones limpias y secas. NO almacene en lugares expuestos a la luz solar directa y fuerte. Esta prenda es adecuada para transportes tal y como lo suministra el fabricante. Se recomienda usar el mono en los 3 años posteriores a su producción.
REPARAR: si el producto se daña, no proporcionará el nivel óptimo de protección y, por lo tanto, debe ser reemplazado o reparado inmediatamente. No utilice nunca el producto dañado. Se permite reparar este producto, siempre y cuando no afecte los requisitos de las normas de las chaquetas. En caso de duda, consulte siempre al fabricante antes de intentar una reparación. Póngase en contacto con su recolector de residuos para una correcta eliminación de la prenda. No necesita limpiarse, es de un solo uso.
SIGNIFICADO DEL MARCADO: Garantiza la libre circulación de productos y mercancías en la Comunidad Económica Europea. El producto con marcado CE cumple los requisitos esenciales del reglamento europeo 2016/425. El examen UE de tipo ha sido realizado por el organismo notificado *. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: consulte **.
La persona que lleve la ropa protectora de disipación electroestática debe estar debidamente conectada a tierra. La resistencia entre la persona y la tierra será inferior a 108 Ω e.g. mediante el uso de calzado adecuado. La ropa de protección por disipación de la carga electrostática no se debe abrir o quitar mientras se esté en presencia de atmósferas inflamables o explosivas, o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas y no deberá ser utilizada en atmósferas enriquecidas con oxígeno sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad responsable. Las capacidades de la ropa de protección por disipación de la carga electrostática pueden verse afectadas por el desgaste y las roturas, así como por los lavados y la eventual contaminación. Cubrirá permanentemente todos los materiales que no cumplan los requisitos durante el uso normal (incluyendo la flexión y los movimientos).
ADVERTENCIAS: Elija productos aptos para el área de trabajo.
El artículo desechable se debe reemplazar después de cada uso.
Si se produce alguna rotura o pinchazo, etc., abandone el área de trabajo y póngase un nuevo mono.
Usar de manera prolongada trajes protectores contra productos químicos puede causar estrés por calor. El estrés por calor y las molestias se pueden reducir o eliminar usando ropa interior apropiada o equipos de ventilación adecuados.
La persona que lleve la ropa protectora de disipación electroestática debe estar debidamente conectada a tierra. La resistencia entre la persona y la tierra será inferior a 108 Ω e.g. mediante el uso de calzado adecuado.
- La ropa de protección electrostática disipativa no se deberá abrir o quitar mientras se esté en presencia de atmósferas inflamables o explosivas o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas.
La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática está destinada a usarse en las Zonas 1, 2, 20, 21 y 22 (ver EN 60079-10-1 [7] y EN 60079-10-2 [8]) en las que la energía mínima de ignición de cualquier atmósfera explosiva no sea inferior a 0,016 mJ;
La ropa de protección para la disipación de la carga electrostática no se deberá usar en atmósferas enriquecidas con oxígeno o en la Zona 0 (ver EN 60079-10-1 [7]) sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad responsable.
Las capacidades de la ropa de protección por disipación de la carga electrostática pueden verse afectadas por el desgaste y las roturas, así como por los lavados y la eventual contaminación.
La ropa de protección disipativa electrostática se debe usar de tal manera que cubra permanentemente todos los materiales que no cumplan durante el uso normal (incluidos los movimientos de flexión).
Este mono cumple el requisito Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %.
El método proporciona la medición de la penetración —en la ropa protectora— de las partículas secas de aerosoles (generadas a partir de una solución de cloruro sódico) con un diámetro aerodinámico medio másico de 0,6 µm.
Esta prenda es inflamable. Manténgala alejada del fuego.
Abandone el lugar de trabajo de inmediato si el producto se daña.
El usuario no debe quitarse la prenda cuando aún se encuentre en la zona de riesgo.

HU

Anyag: 100% polietilén + SMS (100% polipropilén), 90 g/m2, sárga színű
Használati korlátozás: Figyelmeztetés: A kámzsa viselése negatívan befolyásolhatja a hallást és a perifériás látást. Ha kémiai vegyületek elleni védőruházatot visel, több különböző tényező hatására izzadás jelentkezhet. Határozottan javasolt a kémiai vegyületek ellen védő terméket viselő személyt érő kockázatokra vonatkozó képzés nyújtása. A könnyű és szellőző munkaruházat viselése, a munkavégzés és a szünetek váltogatása csökkentheti a hőleadási kényszer megjelenését. Gyúlékony anyag. Tűztől távol tartandó.
Javaslat: használat előtt szemrevételezéssel vizsgálja át a teljes terméket. Csúsztassa fel a védőoverallt a munkaruházatára, és az overall bezárása után ragassza le a ragasztócsíkot a cipzár fölé hajló pánton. Védje a fedetlen testrészeket (kezek, lábak és légzőszervi területek) olyan védőkesztyűvel, csizmával és maszkkal, amelyeket ragasztószalaggal a védőoverallra kell erősíteni. Válasszon a munkavégzési területnek megfelelő terméket.
A további védelem érdekében szükség lehet a nyílások ragasztóval történő lezárására. A kámzsa szorítógumival van ellátva, amely teljes álarccal megfelelő szigetelést biztosít.
Nyilatkozat: a kémiai vegyületek ellen védő 6-os típusú védőoverallok megfelelő eredményt értek el a teljes testet védő overallokra vonatkozó vizsgálaton (5.2.).
PB típus [6] A testnek csak egy részét fedő overallok nem felelnek meg a teljes testet védő overallokra vonatkozó tesztnek (5.2.).
Tárolás és szállítás: Mindig tiszta, száraz körülmények között tárolja. NE tárolja olyan helyeken, ahol a terméket erős közvetlen napsugár érheti. Ez a ruházat a gyártóéhoz hasonló körülmények között szállítható. A védőoverall használata a gyártást követő 3 éven belül javasolt.
JAVÍTÁS: sérülés esetén a termék NEM biztosít optimális védelmet, ezért azonnal ki kell cserélni vagy ki kell javítani. Soha ne varrja meg a sérült terméket. A termék javítása megengedett, feltéve, hogy ez nem befolyásolja a kabátra vonatkozó normákat. Kétség esetén a javítás megkezdése előtt forduljon a gyártóhoz. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelővel a ruházat megfelelő ártalmatlanítása érdekében. Nem tisztítható, egyszer használatos termék.
JELÖLÉS JELENTÉSE: garantálja a termékek és áruk szabad mozgását az Európai Gazdasági Közösségen belül. A CE-jelöléssel ellátott termék megfelel az EU 2016/425 rendelet alapvető követelményeinek. Az UE típusvizsgálatot a bejelentett szervezet* végezte el. A megfelelőségi nyilatkozat a weboldalon érhető el: lásd **.
Az elektrosztatikus levezető védőruházatot viselő személyt megfelelően földelni kell. A személy és a föld közötti ellenállásnak 108 Ω-nál kisebbnek kell lennie, pl. megfelelő lábbeli viselésével; az elektrosztatikusan disszipatív védőruházatot nem szabad kinyitni vagy levenni gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörben, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok kezelése közben, és a felelős biztonsági mérnök előzetes jóváhagyása nélkül nem szabad oxigénnel dúsított légkörben használni. Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházat elektrosztatikus disszipatív tulajdonságára hatással lehetnek a kopás, a tisztítás és az esetleges szennyeződések. A szokásos használat során (beleértve a hajlítást és a mozgást is) tartósan el kell takarniuk minden, a rendeletnek meg nem megfelelő anyagot."
FIGYELMEZTETÉSEK: Válasszon a munkaterületnek megfelelő termékeket.
Az egyszer használatos terméket minden használat után ki kell cserélni.
A termék szakadása, kilyukadása stb. esetén hagyja el a munkavégzési területet, és vegyen fel új védőoverallt.
A kémiai védőruházat hosszan tartó viselése hőterhelést okozhat. A hőterhelés és a kellemetlen érzés megfelelő aláöltözettel vagy szellőztető eszközzel csökkenthető vagy megszüntethető.
Az elektrosztatikus levezető védőruházatot viselő személyt megfelelően földelni kell. A személy és a föld közötti ellenállásnak 108 Ω-nál kisebbnek kell lennie, pl. megfelelő lábbeli viselésével.
Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházatot nem szabad kinyitni vagy levenni gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörben, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok kezelése közben.
Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházatot az 1., 2., 20., 21. és 22. zónában kell viselni (lásd EN 60079-10-1 [7] és EN 60079-10-2 [8]), amelyekben a mindenkori robbanásveszélyes légkör legalább 0,016 mJ.
Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházatot nem szabad használni oxigénnel dúsított légkörben vagy a 0. zónában (lásd EN 60079-10-1 [7]) a felelős biztonságtechnikai mérnök előzetes jóváhagyása nélkül.
Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházat elektrosztatikus disszipatív tulajdonságára hatással lehetnek a kopás, a tisztítás és az esetleges szennyeződések.
Az elektrosztatikusan disszipatív védőruházatot úgy kell viselni, hogy az normál használat során (ideértve a hajlító mozdulatokat is) tartósan fedjen minden nem megfelelő ruházatot.
Ez a védőoverall megfelel az Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15% követelménynek.
A módszer lehetővé teszi a (nátrium-klorid oldatból előállított) száraz aeroszol részecskéknek a védőruházatba történő beszivárgásának mérését, amelyek tömegmedián aerodinamikai átmérője 0,6 µm.
Ezek a védőruhák gyúlékonyak, ezért tűztől távol tartandók.
A termék sérülése esetén azonnal hagyja el a munkahelyet.
A felhasználó nem veheti le a ruhadarabot, amikor még a kockázati területen tartózkodik.

FR

Tissu : 100% Polyéthylène + SMS (100% Polypropylène), 90 g/m2, couleur jaune
Restrictions d'utilisation : Attention : L'audition et la vision périphérique peuvent être altérées lors du port de la cagoule. Lorsque vous portez un vêtement de protection contre les composés chimiques, des sueurs peuvent apparaître causées par plusieurs facteurs différents. Une formation sur les dangers encourus par le porteur du produit contre les composés chimiques est fortement recommandée. Le port de vêtements de travail légers et aérés, l'alternance entre temps de travail et de pause, peuvent diminuer l'apparition de contrainte thermique. Matière inflammable. Tenir éloigné du feu.
Recommandation : avant utilisation, faire un contrôle visuel complet du produit. Enfiler la combinaison sur vos vêtements de travail et coller l'adhésif sur le rabat de la fermeture éclair après avoir fermé la combinaison. Protéger les parties du corps non couvertes (mains, pieds et zones respiratoires) avec des gants, bottes et masques de protection collés à la combinaison. Choisir un produit compatible avec la zone de travail.
Pour une protection supplémentaire, il peut être nécessaire de sceller les ouvertures avec un adhésif. La capuche est composée d'un élastique de serrage qui peut assurer une étanchéité suffisante avec un masque complet.
Déclaration : Les combinaisons de type 6 contre les composés chimiques ont bien passé le test de combinaison complète (5.2.).
Les combinaisons de type PB [6] couvrant seulement une partie du corps n'ont pas passé le test de combinaison complète (5.2.).
Stockage et transport : Toujours stocker dans des conditions propres et sèches. NE PAS stocker dans des endroits exposés à la lumière directe et forte du soleil. Ce vêtement est adapté aux transports tels que fournis par le fabricant. Il est recommandé d'utiliser la combinaison dans les 3 ans suivant sa production.
RÉPARATION : Si le produit est endommagé, il NE fournira PAS le niveau de protection optimal et doit donc être immédiatement remplacé ou réparé. Ne jamais poursuivre le produit endommagé. La réparation de ce produit est autorisée, à condition qu'elle n'affecte pas les exigences normatives de la veste. En cas de doute, consultez toujours le fabricant avant de tenter une réparation. Contactez votre fournisseur de déchets pour une élimination correcte du vêtement. Pas de nettoyage, une seule utilisation.
MARQUAGE SIGNIFICATION : garantit la libre circulation des produits et des marchandises au sein de la Communauté Economique Européenne. Le produit marqué CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen 2016/425. L'examen de type UE a été réalisé par l'organisme notifié *. La déclaration de conformité est disponible sur le site : voir **.
La personne portant le vêtement de protection antistatique doit être correctement reliée à la terre. La résistance entre la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, par exemple en portant des chaussures adéquates ; Le vêtement de protection antistatique ne doit pas être ouvert ou retiré en présence d'atmosphères inflammables ou explosives ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives et ne doit pas être utilisé dans des atmosphères enrichies en oxygène sans l'approbation préalable de l'ingénieur de sécurité responsable. Les performances antistatiques du vêtement de protection antistatique peuvent être affectées par l'usure, le lavage et une éventuelle contamination. Ils doivent recouvrir en permanence tous les matériaux non conformes lors d'une utilisation normale (y compris les flexions et les mouvements).
AVERTISSEMENTS : Choisissez des produits compatibles avec le domaine de travail.
L'article jetable doit être remplacé après chaque utilisation.
En cas de rupture, de perforation, etc., quittez la zone de travail et portez une nouvelle combinaison.
Le port prolongé de combinaisons de protection chimique peut provoquer un stress thermique. Le stress thermique et l'inconfort peuvent être réduits ou éliminés en utilisant des sous-vêtements appropriés ou un équipement de ventilation adapté.
La personne portant le vêtement de protection antistatique doit être correctement reliée à la terre. La résistance entre la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, par exemple en portant des chaussures adéquates.
Les vêtements de protection antistatique ne doivent pas être ouverts ou retirés en présence d'atmosphères inflammables ou explosives ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives.
Les vêtements de protection antistatiques sont destinés à être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 (voir EN 60079-10-1 [7] et EN 60079-10-2 [8]) dans lesquelles l'énergie d'inflammation minimale de toute atmosphère explosive n'est pas inférieure à 0,016 mJ.
Les vêtements de protection antistatiques ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène, ni dans la zone 0 (voir EN 60079-10-1 [7]) sans l'approbation préalable de l'ingénieur de sécurité responsable.
Les performances antistatiques des vêtements de protection antistatique peuvent être affectées par l'usure, le lavage et une éventuelle contamination.
Les vêtements de protection antistatiques doivent être portés de manière à recouvrir en permanence tous les matériaux non conformes lors d'une utilisation normale (y compris les flexions et les mouvements).
Cette combinaison répond aux exigences Ljmn, 82/90 ≤ 30 %, Ls 8/10 ≤ 15 %.
La méthode fournit une mesure de la fuite vers l'intérieur des vêtements de protection par des particules d'aérosol sèches (générées à partir d'une solution de chlorure de sodium) ayant un diamètre aérodynamique massique médian de 0,6 µm.
Ces vêtements sont inflammables, tenir à l'écart du feu.
Abandonner immédiatement le lieu de travail en cas de dommage au produit.
L'utilisateur ne doit pas retirer le vêtement lorsqu'il se trouve encore dans la zone à risque

IT

Tessuto: 100% polietilene + SMS (100% polipropilene), 90 g/m2, colore giallo
Limitazioni d'uso: Avvertenza: l'udito e la visuale periferica possono essere compromessi quando si indossa il cappuccio. Quando si indossa un indumento protettivo contro i composti chimici, si può manifestare sudorazione causata da diversi fattori. Si raccomanda vivamente di seguire un corso di formazione sui rischi che corre chi indossa il prodotto contro i composti chimici. Indossando indumenti da lavoro leggeri e ventilati, alternando i tempi di lavoro e di pausa, si può ridurre la comparsa di costrizioni termiche. Materiale infiammabile. Tenere lontano dal fuoco.
Raccomandazione: prima dell'uso, effettuare un controllo visivo completo del prodotto. Indossare la tuta sugli indumenti da lavoro e attaccare l'adesivo sul lembo della cerniera dopo aver chiuso la tuta. Proteggere le parti del corpo scoperte (mani, piedi e vie respiratorie) con guanti, stivali e mascherine protettive fissati con nastro adesivo alla tuta. Scegliere un prodotto compatibile con l'area di lavoro.
Per una maggiore protezione, può essere necessario sigillare le aperture con un adesivo. Il cappuccio è composto da un elastico di serraggio che può fornire una tenuta sufficiente con una
maschera completa.
Dichiarazione: le tute di tipo 6 contro i composti chimici hanno superato il test per tute complete (5.2.).
Le tute di tipo PB [6] che coprono solo una parte del corpo non hanno superato il test per tute complete (5.2.).
Conservazione e trasporto: conservare sempre in condizioni pulite e asciutte. NON conservare in luoghi esposti alla luce solare diretta e intensa. Questo indumento è adatto al trasporto come fornito dal produttore. Si raccomanda di utilizzare la tuta nei 3 anni successivi alla sua produzione.
RIPARAZIONE: in caso di usura, il prodotto NON fornirà il livello di protezione ottimale e pertanto dovrà essere immediatamente sostituito o riparato. Evitare di utilizzare il prodotto danneggiato. La riparazione di questo prodotto è consentita, a condizione che non influisca sui requisiti normativi della giacca. In caso di dubbio, consultare sempre il produttore prima di tentare una riparazione. Contattare il fornitore responsabile dello smaltimento dei rifiuti per una corretta eliminazione dell'indumento. Non si pulisce, si usa una sola volta.
SIGNIFICATO MARCATURA: garantisce la libera circolazione di prodotti e merci all'interno della Comunità Economica Europea. Il prodotto con marchio CE è conforme ai requisiti essenziali
della normativa europea 2016/425. L'esame UE del tipo è stato effettuato dall'organismo notificato *. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedere **.
Il soggetto che indossa gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi deve essere adeguatamente collegato a terra. La resistenza tra il soggetto persona e la terra deve essere inferiore a 108 Ω, ad esempio indossando calzature adeguate; gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi non devono essere aperti o rimossi in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive o durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive e non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno senza previa approvazione del tecnico responsabile della sicurezza. La capacità di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi può essere influenzata dall'usura, dai lavaggi e dalle eventuali contaminazioni. Essi devono coprire permanentemente tutti i materiali non conformi durante il normale utilizzo (comprese flessioni e movimenti).
AVVERTENZE: scegliere prodotti compatibili con l'area di lavoro.
L'articolo monouso è da sostituire dopo ogni utilizzo.
In caso di rotture, forature, ecc., lasciare l'area di lavoro e indossare una nuova tuta.
L'uso prolungato di tute protettive per sostanze chimiche può causare stress da calore. Lo stress da calore e il disagio si possono ridurre o eliminare utilizzando indumenti intimi appropriati o apparecchiature di ventilazione adeguate.
Il soggetto che indossa gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi deve essere adeguatamente collegato a terra. La resistenza tra il soggetto e la terra deve essere inferiore a 108 Ω, ad esempio indossando calzature adeguate.
Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi non devono essere aperti o rimossi in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive o durante la manipolazione di di sostanze infiammabili o esplosive.
Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi devono essere indossati nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22 (vedere EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) in cui l'energia minima di accensione di qualsiasi atmosfera esplosiva non è inferiore a 0,016 mJ.
Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno o in Zona 0 (vedere EN 60079-10-1 [7]) senza previa approvazione del tecnico responsabile
della sicurezza.
La capacità di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi può essere influenzata dall'usura, dai lavaggi e dalle eventuali contaminazioni.
Gli indumenti protettivi elettrostatici dissipativi devono essere indossati in modo tale da coprire permanentemente tutti i materiali non conformi durante il normale utilizzo (compresi flessione e movimenti);
Questa tuta soddisfa il requisito Ljmn, 82/90 ≤ 30%, Ls 8/10 ≤ 15%.
Il metodo fornisce una misura della perdita verso l'interno in indumenti protettivi da particelle di aerosol secco (generate da una soluzione di cloruro di sodio) aventi un diametro aerodinamico medio di massa di 0,6 µm.
Questi indumenti sono infiammabili, tenere lontano dal fuoco.
Abbandonare immediatamente il luogo di lavoro in caso di danneggiamento del prodotto.
L'utente non deve togliersi l'indumento quando si trova ancora nell'area a rischio

PT

Tecido: 100% polietileno + SMS (100% polipropileno), 90 g/m2, cor amarela
Limitações de utilização: Aviso: a audição e a visão periférica podem ser prejudicadas ao usar o capuz. Ao usar vestuário de proteção contra compostos químicos, pode ocorrer transpiração causada por vários fatores diferentes. É altamente recomendável uma formação sobre os riscos incorridos pelo utilizador do produto contra compostos químicos. A utilização de vestuário de trabalho leve e ventilado, a troca entre os tempos de trabalho e os tempos de pausa podem diminuir a ocorrência de desconfortos térmicos. Material inflamável. Manter afastado de fogo.
Recomendação: antes da utilização, fazer uma verificação visual completa do produto. Coloque o fato sobre as suas roupas de trabalho e cole o adesivo na aba do fecho de correr depois de fechar o fato. Proteja as partes do corpo descobertas (mãos, pés e áreas respiratórias) com luvas de proteção, botas e máscaras coladas ao fato. Escolha um produto compatível com a área de trabalho.
Para uma proteção adicional, pode ser necessário vedar as aberturas com um adesivo. O capuz é composto por um elástico de aperto que pode fornecer uma vedação suficiente com uma máscara completa.
Declaração: os fatos Tipo 6 contra compostos químicos passaram devidamente nos testes de fato completo (5.2.).
Tipo PB [6] Fatos que cobrem apenas uma parte do corpo não passaram no teste de fato completo (5.2.).
Armazenamento e transporte: armazenar sempre em condições limpas e secas. NÃO armazenar em locais sob luz solar direta e forte. Esta peça de vestuário é adequada para transporte conforme fornecida pelo fabricante. Recomenda-se usar o fato durante os 3 anos após a sua produção.
REPARAÇÃO: se o produto ficar danificado, NÃO fornecerá o nível ideal de proteção e, desta forma, deverá ser imediatamente substituído ou reparado. Nunca utilize um produto danificado. É permitida a reparação deste produto, desde que não afete os requisitos das normas do fato. Em caso de dúvida, consulte sempre o fabricante antes de tentar uma reparação. Contacte uma empresa de recolha de resíduos para eliminação correta da peça de vestuário. Sem limpeza, apenas uma utilização.
SIGNIFICADO DA MARCAÇÃO: garante a livre circulação de produtos e mercadorias dentro da União Europeia. O produto com marcação CE está em conformidade com os requisitos essenciais do regulamento europeu 2016/425. O teste de tipo da UE foi realizado pelo organismo notificado *. A declaração de conformidade está disponível no site: ver **.
A pessoa que veste o vestuário dissipador de proteção eletrostática deve estar devidamente ligada à terra. A resistência entre a pessoa e a terra deve ser inferior a 108 Ω, por exemplo, usando calçado adequado; o vestuário dissipador de proteção eletrostática não deve ser aberto ou removido na presença de atmosferas inflamáveis ou explosivas ou ao manusear substâncias inflamáveis ou explosivas e não deve ser usado em atmosferas enriquecidas com oxigénio sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança responsável. A eficácia da dissipação eletroestática do vestuário dissipador de proteção eletrostática pode ser afetada pelo desgaste, lavagem e possível contaminação. Devem cobrir de forma permanente todos os materiais não conformes durante o uso normal (incluindo flexão e movimentos).
AVISOS: escolha produtos compatíveis com a área de trabalho.
O artigo descartável deve ser substituído após cada uso.
Se ocorrer algum rasgão, perfurações, etc., saia da área de trabalho e use um novo fato.
O uso prolongado de fatos de proteção contra produtos químicos pode causar stress por calor. O stress por calor e o desconforto podem ser reduzidos ou eliminados usando roupa interior apropriada ou equipamento de ventilação adequado.
A pessoa que veste o vestuário dissipador de proteção eletrostática deve estar devidamente ligada à terra. A resistência entre a pessoa e a terra deve ser inferior a 108 Ω, por exemplo, usando calçado adequado.
O vestuário dissipador de proteção eletrostática não deve ser aberto ou removido na presença de atmosferas inflamáveis ou explosivas ou durante o manuseamento de substâncias inflamáveis ou explosivas.
O vestuário dissipador de proteção eletrostática destina-se a ser usado nas Zonas 1, 2, 20, 21 e 22 (ver EN 60079-10-1 [7] e EN 60079-10-2 [8]) em que a energia de ignição mínima de qualquer atmosfera explosiva não seja inferior a 0,016 mJ.
O vestuário dissipador de proteção eletrostática não deve ser usado em atmosferas enriquecidas com oxigénio, ou em Zona 0 (ver EN 60079-10-1 [7]) sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança responsável.
A eficácia da dissipação eletroestática do vestuário dissipador de proteção eletrostática pode ser afetada pelo desgaste, lavagem e possível contaminação.
O vestuário dissipador de proteção eletrostática deve ser usado de forma a cobrir permanentemente todas as não conformidades durante a utilização normal (incluindo movimentos e flexão).
Este fato cumpre o requisito Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
O método fornece uma medida da entrada para o vestuário de proteção de partículas de aerossol secas (geradas a partir de uma solução de cloreto de sódio) com um diâmetro aerodinâmico médio de massa de 0,6 µm.
Estas peças de vestuário são inflamáveis, mantenha-as longe do fogo.
Abandone o local de trabalho imediatamente em caso de danos no produto.
O utilizador não deve tirar o vestuário quando ainda estiver na área de risco.

NL

Materiaal: 100% polyethyleen + sms (100% polypropyleen), 90 g/m2, gele kleur
Gebruikslimiet: Waarschuwing: Het gehoor en het perifere zicht kunnen worden aangetast bij het dragen van de kap. Wanneer je een beschermend kledingstuk tegen chemische verbindingen draagt, kan zweet door verschillende factoren worden veroorzaakt. Een training over gevaren voor de drager van het product tegen chemische verbindingen wordt ten zeerste aanbevolen. Het dragen van lichte en geventileerde werkkleding, afwisseling tussen werk- en pauzetijd, kan de verschijning van thermische beperkingen verminderen. Ontvlambaar materiaal. Blijf uit de buurt van vuur.
Aanbeveling: maak voor gebruik een volledige visuele controle van het product. Trek de werkoverall aan op uw werkkleding en plak de lijm op de klep van de rits na het sluiten van de werkoverall. Bescherm onbedekte lichaamsdelen (hand, voeten en ademhalingsgebieden) met beschermende handschoenen, laarzen en maskers die aan de werkoverall zijn vastgeplakt. Kies een product dat compatibel is met het werkgebied.
Voor een extra bescherming kan het nodig zijn om de openingen af te dichten met een kleefstof. De capuchon bestaat uit één aanspanelastiek dat kan zorgen voor een voldoende afdichting met een compleet masker.
Verklaring: Type 6-werkoveralls tegen chemische verbindingen hebben de volledige afdektest (5.2.) goed doorstaan.
Type PB [6] werkoveralls die slechts een deel van het lichaam bedekken, zijn niet geslaagd voor de volledige overalltest (5.2.).
Opslag en transport: Bewaar altijd in schone, droge omstandigheden. NIET bewaren op plaatsen die blootstaan aan direct, sterk zonlicht. Dit kledingstuk is geschikt voor vervoer zoals geleverd door de fabrikant. Het is raadzaam om de werkoverall in de 3 jaar na fabricage te gebruiken.
REPARATIE: als het product beschadigd raakt, biedt het NIET het optimale beschermingsniveau en moet het daarom onmiddellijk worden vervangen of gerepareerd. Gebruik nooit het beschadigde product. Reparatie van dit product is toegestaan, op voorwaarde dat dit geen invloed heeft op de normvereiste van het jack. Raadpleeg bij twijfel altijd de fabrikant voordat u een reparatie probeert uit te voeren. Neem contact op met uw afvalverwerker voor een correcte verwijdering van het kledingstuk. Het product kan niet worden gereinigd en kan slechts één keer worden gebruiken.
BETEKENIS MARKERING: garandeert het vrije verkeer van producten en goederen binnen de Europese Economische Gemeenschap. CE-gemarkeerd product voldoet aan de essentiële eisen van de Europese verordening 2016/425. Het UE-typeonderzoek werd uitgevoerd door de aangemelde instantie *. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de site : zie **.
De persoon die de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding draagt zal naar behoren worden geaard. De weerstand tussen de persoon en de aarde moet minder zijn dan 108 Ω, bijv. door het dragen van geschikt schoeisel; De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet worden geopend of verwijderd in aanwezigheid van ontvlambare of explosieve atmosferen of tijdens het hanteren van ontvlambare of explosieve stoffen en mag niet worden gebruikt in een met zuurstof verrijkte atmosfeer zonder voorafgaande goedkeuring van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur. De elektrostatische verdwijnende prestaties van de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding kan worden beïnvloed door slijtage, wassen en mogelijke besmetting. Ze moeten bij normaal gebruik (inclusief buigen en bewegingen) permanent alle niet-conforme materialen bedekken.
WAARSCHUWINGEN: Kies producten die compatibel zijn met het werkgebied.
Het wegwerpartikel moet na elk gebruik worden vervangen.
Als er breuken, lekke banden en z. optreden, verlaat dan het werkgebied en draag een nieuwe werkoverall.
Het langdurig dragen van chemische beschermende pakken kan hittestress veroorzaken. Hittestress en ongemak kunnen worden verminderd of geëlimineerd door geschikte onderkleding of geschikte ventilatieapparatuur.
De persoon die de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding draagt zal naar behoren worden geaard. De weerstand tussen de persoon en de aarde moet minder zijn dan 108 Ω, bijv. door het dragen van van geschikt schoeisel.
De elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding mag niet worden geopend of verwijderd in aanwezigheid van brandbare of explosieve atmosferen of tijdens het hanteren van brandbare of explosieve stoffen.
De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding is bedoeld om te worden gedragen in zones 1, 2, 20, 21 en 22 (zie EN 60079-10-1 [7] en EN 60079-10-2 [8]) waarin de minimale ontstekingsenergie van elke explosieve atmosfeer is niet minder dan 0,016 mJ.
De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet worden gebruikt in een met zuurstof verrijkte atmosfeer of in zone 0 (zie EN 60079-10-1 [7]) zonder voorafgaande goedkeuring van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur.
De elektrostatische verdwijnende prestaties van de elektrostatische verdwijnende beschermende kleding kan worden beïnvloed door slijtage, wassen en mogelijke besmetting.
De elektrostatisch dissipatieve, beschermende kleding moet zodanig worden gedragen dat deze bij normaal gebruik (inclusief buigen en bewegingen) permanent alle niet-conforme materialen bedekt.
Deze werkoverall voldoet aan de eis Ljmn, 82/90 ≤ 30%, Ls 8/10 ≤ 15%.
De methode biedt een maat voor de inwaartse lekkage in beschermende kleding door droge aerosoldeeltjes (gegenereerd uit een natriumchlorideoplossing) met een massamediane aerodynamische diameter van 0,6 µm.
Deze kledingstukken zijn brandbaar, uit de buurt van vuur houden.
Verlaat de werkplek onmiddellijk in geval van schade aan het product.
De gebruiker mag het kledingstuk niet uittrekken wanneer hij zich nog in het risicogebied bevindt

CZ

Tkanina: 100% polyetylen + SMS (100% polypropylen), 90 g/m², žlutá barva
Omezení použití: Varování: Při nošení kapuce může dojít k omezení sluchových vjemů a periferního vidění. Když nosíte ochranný oděv chránící před chemickými sloučeninami, může se objevit pocení způsobené několika různými faktory. Důrazně se doporučuje školení o nebezpečích, která hrozí osobě používající tento produkt chránící před chemickými sloučeninami. Projevy tepelné zátěže může snížit používání lehkých a větraných pracovních oděvů, střídání pracovní doby a doby přestávek. Hořlavý materiál. Chraňte před ohněm.
Doporučení: Před použitím proveďte kompletní vizuální kontrolu produktu. Nasaďte si kombinézu na pracovní oděv a po uzavření kombinézy nalepte na klopu zipu lepidlo. Nezakryté části těla (ruce, nohy a dýchací cesty) chraňte ochrannými rukavicemi, botami a maskami přilepenými na kombinézu. Vyberte produkt kompatibilní s oblastí práce.
K zajištění dodatečné ochrany může být nutné otvory utěsnit lepidlem. Kapuce je vyrobena ze stahovacího elastického materiálu, který poskytuje dostatečné těsnění v kombinaci s maskou přes obličej.
Prohlášení: Kombinézy typu 6 chránící před chemickými sloučeninami úspěšně prošly kompletním testem kombinézy (5.2.).
Kombinézy typu PB [6] pokrývající pouze část těla neprošly kompletním testem kombinézy (5.2.).
Skladování a přeprava: Skladujte vždy v čistých a suchých podmínkách. NESKLADUJTE na místech vystavených přímému, silnému slunečnímu světlu. Tento oděv je vhodný k přepravě doporučované výrobcem. Doporučujeme kombinézu používat do 3 let od data výroby.
OPRAVA: V případě poškození výrobek NEPOSKYTNE optimální úroveň ochrany, a proto by měl být okamžitě vyměněn nebo opraven. Nikdy nepoužívejte poškozený produkt. Oprava tohoto produktu je povolena za předpokladu, že neovlivní požadované normy pro tuto bundu. V případě pochybností se před provedením opravy vždy obraťte na výrobce. V případě likvidace produktu se obraťte na místní úřady. Žádné čištění, pouze jedno použití.
VÝZNAM ZNAČEK: Zaručuje volný pohyb produktů a zboží v rámci Evropského hospodářského společenství. Produkt s označením CE je v souladu se základními požadavky Evropského nařízení 2016/425. Přezkoušení typu UE provedl oznámený subjekt *. Prohlášení o shodě je k dispozici na webu: viz **.
Osoba používající ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj musí být správně uzemněna. Odpor mezi osobou a zemí musí být nižší než 108 Ω, čehož lze docílit například používáním vhodné obuvi; Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj je zakázáno rozepínat nebo svlékat v blízkosti hořlavého nebo výbušného ovzduší nebo při zacházení s hořlavými nebo výbušnými látkami a nesmí být použit v ovzduší obohaceném kyslíkem bez předchozího schválení zodpovědným bezpečnostním technikem. Elektrostatická rozptylující funkce ochranného oděvu rozptylujícího elektrický náboj může být ovlivněna opotřebením, praním a případnou kontaminací. Musí během běžného používání (včetně ohýbání a pohybu) trvale překrývat všechny materiály, které nemají tuto vlastnost.
VAROVÁNÍ: Vyberte si produkty kompatibilní s oblastí práce.
Jednorázovou položku je třeba po každém použití vyměnit.
Pokud dojde k protržení, propíchnutí apod., opusťte pracovní prostor a oblečte si novou kombinézu.
Dlouhodobé nošení ochranných obleků proti chemikáliím může způsobit tepelný stres. Tepelný stres a nepohodlí lze snížit nebo odstranit použitím vhodného spodního prádla nebo vhodného ventilačního zařízení.
Osoba používající ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj musí být správně uzemněna. Odpor mezi osobou a zemí musí být nižší než 108 Ω, čehož lze docílit například používáním vhodné obuvi.
Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj je zakázáno rozepínat nebo svlékat v blízkosti hořlavého nebo výbušného ovzduší nebo při zacházení s hořlavými nebo výbušnými látkami.
Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj je určen k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 (viz EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-2 [8]), ve kterých je minimální zápalná energie jakékoli výbušné atmosféry není nižší než 0,016 mJ.
Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj se nesmí používat v atmosféře obohacené kyslíkem nebo v zóně 0 (viz EN 60079-10-1 [7]) bez předchozího souhlasu odpovědného bezpečnostního technika.
Elektrostatická rozptylující funkce ochranného oděvu rozptylujícího elektrický náboj může být ovlivněna opotřebením, praním a případnou kontaminací.
Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj se musí nosit tak, aby při běžném používání (včetně ohýbání se a pohybu) trvale zakrýval všechny nevyhovující materiály.
Tato kombinéza splňuje požadavek Ljmn, 82/90 ≤30 %, Ls 8/10 ≤15 %.
Metoda umožňuje měřit vniknutí suchých aerosolových částic (vytvořených z roztoku chloridu sodného) o hmotnostním aerodynamickém průměru 0,6 μm dovnitř ochranného oděvu.
Tyto oděvy jsou hořlavé, chraňte je před ohněm.
V případě poškození produkt okamžitě opusťte pracoviště.
Uživatel nesmí oděv sundat, pokud je stále v rizikové oblasti

BG

Материал: 100% полиетилен + SMS (100% полипропилен), 90 g/m2, жълт цвят
Ограничения за употреба: Внимание: слухът и периферното зрение може да бъдат нарушени при носене на качулката. Когато носите защитно облекло срещу химични съединения, може да се появи изпотяване, причинено от няколко различни фактора. Препоръчва се обучение за опасностите, на които е изложен носителят на продукта, срещу химически съединения. Носенето на леки и вентилирани работни облекла, редуването между работа и почивка, може да намали появата на термични ограничения. Запалим материал. Пазете далеч от огън.
Препоръка: преди употреба направете пълна визуална проверка на продукта. Плъзнете гащеризона върху работните си дрехи и залепете капака на ципа, след като затворите гащеризона. Защитете непокритите части на тялото (ръце, крака и дихателни участъци) със защитни ръкавици, ботуши и маски, залепени за гащеризона. Изберете продукт, съвместим с областта на работа.
За допълнителна защита може да е необходимо отворите да се залепят добре. Качулката има един еластичен шнур, който ви позволява да затворите плътно маската, когато се използва.
Декларация: цялостните работни комбинезони от тип 6 срещу химически съединения са преминали теста за цялостен работен комбинезон (5.2.).
Гащеризоните тип PB [6], покриващи само част от тялото, не са преминали пълното изпитване на гащеризона (5.2.).
Съхранение и транспортиране: винаги съхранявайте в чисти и сухи условия. НЕ съхранявайте на места със силна пряка слънчева светлина. Това облекло е подходящо за транспортиране, както е предоставено от
производителя. Препоръчително е да използвате работния гащеризон в рамките на 3 години след производството му.
ПОПРАВКА: ако продуктът се повреди, той НЯМА да осигурява оптимално ниво на защита и следователно трябва незабавно да бъде заменен или поправен. Никога не използвайте повреден продукт. Поправки на продукта са разрешени, при условие че това не засяга изискванията на якето. Ако се съмнявате в нещо, винаги се консултирайте с производителя, преди да се опитате да извършите поправка. Свържете се с доставчика на услуги за изхвърляне на отпадъци за правилното изхвърляне на облеклото. Не подлежи на почистване. Само за еднократна употреба.
ЗНАЧЕНИЕ НА МАРКИРОВКАТА: гарантира свободното движение на продукти и стоки в рамките на Европейската икономическа общност. Продуктът, маркиран със знака CE, отговаря на основните изисквания на Европейския регламент 2016/425. Изпитването на типа за ЕС е извършено от нотифициран орган *. Декларацията за съответствие е налична на сайта: вижте **.
Човек, облечен в защитно облекло за отвеждане на статичното електричество, трябва да бъде правилно заземен. Съпротивлението между човека и земята трябва да бъде по-малко от 108 Ω, например чрез носене на подходящи обувки. Защитното облекло с антиелектростатични свойства не трябва да се отваря или сваля при наличие на запалими или експлозивни атмосфери или по време на работа със запалими или експлозивни вещества и не трябва да се използва в обогатени с кислород атмосфери без предварително одобрение от отговорния за безопасността инженер. Експлоатационните качества за отвеждане на статично електричество от антистатичното защитно облекло може да се променят при износване и скъсване, пране и евентуално замърсяване. Защитното облекло трябва постоянно да покрива всички несъответстващи материали по време на нормална употреба (включително при навеждане и движение).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: изберете продукти, съвместими със зоната на работа.
Изделието за еднократна употреба трябва да се сменя след всяка употреба.
Ако възникне скъсване, пробиване и др., напуснете работната зона и облечете нов работен гащеризон.
Продължителното носене на защитни костюми за химикали може да причини топлинен стрес. Топлинният стрес и дискомфортът може да бъдат намалени или елиминирани чрез използване на подходящо бельо или подходящо вентилационно оборудване.
Човек, облечен в защитно облекло за отвеждане на статичното електричество, трябва да бъде правилно заземен. Съпротивлението между човека и земята трябва да бъде под 108 Ω, напр. чрез носене на подходящи обувки.
Защитното облекло за отвеждане на статичното електричество не трябва да се отваря или сваля при пребиваване в запалими или експлозивни атмосфери или по време на работа със запалими или експлозивни вещества.
Защитното облекло за отвеждане на статичното електричество е предназначено за носене в зони 1, 2, 20, 21 и 22 (вижте EN 60079-10-1 [7] и EN 60079-10-2 [8]), в които минималната енергия на запалване на която и да е експлозивна атмосфера не е по-малка от 0,016 mJ.
Защитното облекло за отвеждане на статичното електричество не трябва да се използва в обогатени с кислород атмосфери или в зона 0 (вижте EN 60079-10-1 [7]) без предварително одобрение от отговорния за безопасността инженер.
Експлоатационните качества за отвеждане на статичното електричество от антистатичното защитно облекло може да се променят при износване и скъсване, пране и евентуално замърсяване.
Защитното облекло за отвеждане на статичното електричество трябва да се носи по такъв начин, че постоянно да покрива всички материали, които не отговарят на изискванията, по време на обичайна употреба (включително при навеждане).
Този гащеризон отговаря на изискването за Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
Методът осигурява измерване на вътрешното изтичане в защитното облекло от сухи аерозолни частици (генерирани от разтвор на натриев хлорид) с масов медианен аеродинамичен диаметър 0,6 μm.
Тези дрехи са запалими – пазете от огън.
Незабавно напуснете работното място в случай на повреда на продукта.
Потребителят не трябва да сваля дрехата, докато все още е в рисковата зона

LT

Audinys: 100 % polietilenas + SMS (100 % polipropilenas), 90 g/m2, geltonos spalvos
Naudojimo apribojimai: Įspėjimas: dėvint gobtuvą gali suprastėti girdėjimas ir matymas į šonus. Dėvint apsauginį drabužį nuo cheminių junginių, galimas prakaitavimas. Jį gali lemti keli skirtingi dalykai. Labai rekomenduojama pasirūpinti mokymais apie cheminių junginių pavojus gaminį dėvinčiam žmogui. Dėvint lengvus ir orui laidžius darbo drabužius, kaitaliojant darbo ir pertraukų laiką, gali sumažėti šilumos keliamų nepatogumų. Degi medžiaga. Laikykite atokiai nuo ugnies.
Rekomendacija: Prieš naudojimą gerai apžiūrėkite gaminį. Užmaukite kombinezoną ant darbo drabužių ir užklijuokite lipnią dalį ant užtrauktuko atvarto prieš tai pasirūpinę, kad kombinezonas būtų gerai prigludęs. Apsaugokite neuždengtas kūno dalis (rankas, pėdas ir kvėpavimo zonas) apsauginėmis pirštinėmis, batais ir kaukėmis. Šios priemonės turi būti priklijuotos prie kombinezono. Pasirinkite darbo vietai tinkamą gaminį.
Siekiant papildomos apsaugos gali prireikti užsandarinti susidariusias angas lipnia medžiaga. Gobtuvą sudaro vienas tamprus sandariai priglundantis elementas, kuris gali pakankamai užsandarinti jungtį su visa kauke.
Pareiškimas: 6 tipo kombinezonai apsaugai nuo cheminių junginių atitiko visus reikalavimus kombinezono bandymų metu (5.2.).
PB [6] tipo kombinezonai, dengiantys tik dalį kūno, neturi atitikti visų reikalavimų kombinezono bandymų metu (5.2.).
Laikymas ir gabenimas: Visada laikykite švarioje, sausoje vietoje. Nelaikykite ten, kur krinta tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai. Šis drabužis tinka gabenti toks, kokį jį pateikė gamintojas. Kombinezoną rekomenduojama panaudoti per 3 metus nuo jo pagaminimo.
TAISYMAS: Jei gaminys pažeistas, jis nesuteiks optimalios apsaugos, todėl jį reikia nedelsiant pakeisti arba sutaisyti. Niekada nenaudokite pažeisto gaminio. Šį gaminį galima taisyti, jei tai darant nebus pažeisti jam keliami normatyviniai reikalavimai. Jei kyla abejonių, prieš bandydami taisyti visada pasikonsultuokite su gamintoju. Susisiekite su savo atliekų tvarkymo paslaugų teikėju ir išsiaiškinkite, kad tinkamai šalinti tokius drabužius. Negalima valyti – gaminys yra vienkartinio naudojimo.
ŽENKLINIMO REIKŠMĖ: Užtikrina laisvą prekių ir kitų gaminių judėjimą Europos ekonominėje bendrijoje. CE ženklu pažymėtas gaminys atitinka esminius reikalavimus, numatytus Europos reglamente 2016/425. ES tipo tyrimą atliko notifikuotoji įstaiga*. Atitikties deklaracija pateikiama internete: žr. **.
Žmogus, dėvintis elektrostatinį krūvį išsklaidančius apsauginius drabužius, turi būti tinkamai įžemintas. Varža tarp žmogaus ir žemės turi būti mažesnė nei 108 Ω. Tai galima pasiekti, pavyzdžiui, avint tinkamą avalynę. Elektrostatinį krūvį išsklaidančių apsauginių drabužių negalima atsisegti arba nusivilkti būnant degioje ar sprogioje aplinkoje arba tvarkant degias ar sprogias medžiagas, taip pat negalima naudoti deguonies prisotintoje aplinkoje be išankstinio už saugą atsakingo inžinieriaus leidimo. Elektrostatinį krūvį išsklaidančių apsauginių drabužių savybė išsklaidyti elektrostatinį krūvį gali sumažėti dėl nusidėvėjimo, skalbimo ir galimo užteršimo. Jie turi nuolat dengti visas reikalavimų neatitinkančias medžiagas įprasto naudojimo metu (įskaitant lankstymąsi ir judėjimą).
ĮSPĖJIMAI: Pasirinkite darbo vietai tinkamus gaminius.
Vienkartinį daiktą reikia pakeisti nauju po kiekvieno naudojimo.
Jei įvyko plyšimas, pradūrimas ir pan., išeikite iš darbo vietos ir apsivilkite naują kombinezoną.
Ilgalaikis nuo chemikalų saugančių kostiumų dėvėjimas gali sukelti šiluminį stresą. Šiluminį stresą ir diskomfortą galima sumažinti arba pašalinti dėvint tinkamus apatinius drabužius arba naudojant tinkamą vėdinimo įrangą.
Žmogus, dėvintis elektrostatinį krūvį išsklaidančius apsauginius drabužius, turi būti tinkamai įžemintas. Varža tarp žmogaus ir žemės turi būti mažesnė nei 108 Ω (pavyzdžiui, avint tinkamą avalynę).
Elektrostatinį krūvį išsklaidančių apsauginių drabužių neatsisagstyti ir nenusivilkti būnant degioje ar sprogioje aplinkoje arba dirbant su degiomis ar sprogiomis medžiagomis.
Elektrostatinį krūvį išsklaidantys apsauginiai drabužiai skirti vilkėti 1, 2, 20, 21 ir 22 zonose (žr. EN 60079-10-1 [7] ir EN 60079-10-2 [8]), kuriose mažiausia uždegimo energija bet kokioje sprogioje aplinkoje yra ne mažesnė kaip 0,016 mJ.
Nenaudoti elektrostatinį krūvį išsklaidančių apsauginių drabužių deguonies prisotintose aplinkose arba 0 zonoje (žr. EN 60079-10-1 [7]) negavus už saugą atsakingo inžinieriaus išankstinio sutikimo.
Elektrostatinį krūvį išsklaidančių apsauginių drabužių savybė išsklaidyti elektrostatinį krūvį gali sumažėti dėl nusidėvėjimo, skalbimo ir galimo užteršimo.
Elektrostatinį krūvį išsklaidantys apsauginiai drabužiai turi būti dėvimi taip, kad įprastinio naudojimo metu (įskaitant lenkimąsi ir kitus judesius) visada dengtų visas reikalavimų neatitinkančias medžiagas.
Šis kombinezonas atitinka reikalavimus: Ljmn, 82/90 ≤ 30 %, Ls 8/10 ≤ 15 %.
Šiuo metodu matuojamas sausų aerozolių dalelių (atsiradusių iš natrio chlorido tirpalo), kurių masės vidurio aerodinaminis skersmuo yra 0,6 μm, skverbimasis į apsauginius drabužius iš jų išorės.
Šie drabužiai yra degūs – laikykite atokiau nuo ugnies.
Nedelsdami pasišalinkite iš darbo vietos, jei gaminys pažeistas.
Naudotojas turi nenusivilkti drabužio, kol būna rizikos zonoje.

LV

Audums: Materiāls: 100% polietilēns + SMS (100% polipropilēns), 90 g/m2, dzeltena krāsa.
Lietošanas ierobežojumi: Brīdinājums: Nēsājot kapuci, var būt traucēta dzirde un perifērā redze. Ja valkājat aizsargapģērbu pret ķīmiskiem savienojumiem, sviedri var parādīties vairāku dažādu faktoru dēļ. Ļoti ieteicama ir apmācība par produkta lietotāja bīstamību pret ķīmiskiem savienojumiem. Vieglu un vēdināmu darba apģērbu valkāšana, darba un atpūtas laika maiņa var mazināt termisko ierobežojumu rašanos. Uzliesmojošs materiāls. Uzglabāt tālu no uguns.
Ieteikums: pirms lietošanas veiciet pilnīgu produkta vizuālu pārbaudi. Uzvelciet kombinezonu uz darba apģērba un pēc kombinezona aizvēršanas pielīmējiet līmi uz rāvējslēdzēja atloka. Aizsargājiet nesegtās ķermeņa daļas (rokas, kājas un elpceļus) ar aizsargcimdiem, zābakiem un maskām, kas ir pielīmētas pie kombinezona. Izvēlieties izstrādājumu, kas ir saderīgs ar darba jomu.
Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, atveres var būt nepieciešams aizlīmēt ar līmi. Kapuci veido viena savelkoša gumija, kas var nodrošināt pietiekamu blīvējumu ar pilnu masku.
Deklarācija: 6. tipa kombinezoni pret ķīmiskiem savienojumiem ir izturējuši pilnu kombinezona testu (5,2.).
PB [6] tipo Kombinezoni, kas nosedz tikai ķermeņa daļu, nav izturējuši pilnu kombinezona testu (5,2.).
Uzglabāšana & transportēšana: Vienmēr uzglabāt tīros, sausos apstākļos. Nedrīkst uzglabāt vietās, kas pakļautas tiešai, spēcīgai saules gaismas iedarbībai. Šis apģērbs ir piemērots transportēšanai, kā to piegādājis
ražotājs. Kombinezonu ieteicams lietot 3 gadus pēc tā izgatavošanas.
REMONTS: Ja izstrādājums tiek bojāts, tas NEnodrošinās optimālu aizsardzības līmeni, tāpēc tas nekavējoties jānomaina vai jāremontē. Nekad neizmantojiet tiešā bojāto produktu. Šī izstrādājuma remonts ir atļauts, ja tas neietekmē žaketes normu prasības. Ja rodas šaubas, pirms remonta vienmēr konsultējieties ar ražotāju. Sazinieties ar atkritumu apsaimniekotāju, lai veiktu pareizu apģērba likvidēšanu. Nav tīrīšanas, tikai vienreizēja lietošana.
MARĶĒJUMA NOSAUKUMS: garantē produktu un preču brīvu apriti Eiropas Ekonomikas kopienā. Produkts ar CE marķējumu atbilst Eiropas regulas 2016/425 būtiskajām prasībām. UE tipa pārbaudi veica pilnvarotā iestāde *. Atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē: skatīt **.
Personai, kas valkā elektrostatiski izkliedējošu aizsargapģērbu, jābūt pienācīgi iezemētai. Pretestībai starp cilvēku un zemi jābūt mazākai par 108 Ω , piemēram, valkājot atbilstošus apavus; Elektrostatisko izkliedējošo aizsargapģērbu nedrīkst atvērt vai noņemt, atrodoties uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē vai strādājot ar uzliesmojošiem vai sprādzienbīstamiem vielām, un to nedrīkst lietot ar skābekli bagātinātā vidē bez atbildīgā drošības inženiera iepriekšējas atļaujas. Elektrostatiski izkliedējošā aizsargapģērba elektrostatisko izkliedes spēju var ietekmēt nolietošanās, mazgāšana un iespējamais piesārņojums. Tie pastāvīgi nosedz visus neatbilstošos materiālus normālas lietošanas laikā (ieskaitot saliekumus un kustības).
BRĪDINĀJUMI: Izvēlieties produktus, kas ir saderīgi ar darba jomu.
Pēc katras lietošanas reizes vienreizlietojamais izstrādājums ir jānomaina.
Ja rodas lūzumi, caurumi utt., atstājiet darba zonu un uzvelciet jaunu kombinezonu.
Ilgstoša ķīmisko aizsargtērpu valkāšana var izraisīt karstuma stresu. Karstuma stresu un diskomfortu var samazināt vai novērst, izmantojot piemērotu apakšveļu vai piemērotu ventilācijas aprīkojumu.
Personai, kas valkā elektrostatiski izkliedējošu aizsargapģērbu, jābūt pienācīgi iezemētai. Pretestībai starp personu un zemi jābūt mazākai par 108 Ω , piemēram, valkājot atbilstošus apavus.
Elektrostatisko izkliedējošo aizsargapģērbu nedrīkst atvērt vai noņemt, atrodoties uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē vai strādājot ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām.
Elektrostatisko izkliedējošo aizsargapģērbu paredzēts valkāt 1, 2, 20, 21, un 22. zonā (sk. EN 60079-10-1 [7] un EN 60079-10-2 [8]), kurās jebkuras sprādzienbīstamas vides minimālā aizdegšanās enerģija nav mazāka par 0,016 mJ.
Elektrostatisko izkliedējošo aizsargapģērbu nedrīkst lietot ar skābekli bagātinātā vidē vai 0 zonā (sk. EN 60079-10-1 [7]) bez iepriekšēja atbildīgā drošības inženiera apstiprinājuma.
Elektrostatiski izkliedējošā aizsargapģērba elektrostatisko izkliedes spēju var ietekmēt nolietošanās, mazgāšana un iespējamais piesārņojums.
Elektrostatisko izkliedējošo aizsargapģērbu valkā tā, lai normālas lietošanas laikā (ieskaitot saliekšanos un kustības) tas pastāvīgi nosegtu visus neatbilstošos materiālus.
Šis kombinezons atbilst prasībām Ljmn, 82/90 ≤ 30 %, Ls 8/10 ≤ 15 %.
Ar šo metodi nosaka sausu aerosola daļiņu (kas rodas no nātrija hlorīda šķīduma), kuru masas vidējais aerodinamiskais diametrs ir 0,6 μm, noplūdi aizsargapģērbā.
Šie apģērbi ir viegli uzliesmojoši, sargāt no uguns.
Ražojuma bojājumu gadījumā nekavējoties atstājiet darba vietu.
Lietotājs nedrīkst novilkt apģērbu, ja viņš joprojām atrodas riska zonā

PL

Tkanina: 100% polietylen + SMS (100% polipropylen), 90 g/m2, kolor żółty
Ograniczenia związane z użytkowaniem: Ostrzeżenie: Podczas noszenia kaptura percepcja słuchowa i widzenie obwodowe mogą być osłabione. Podczas noszenia odzieży chroniącej przed chemikaliami może wystąpić pocenie się spowodowane kilkoma różnymi czynnikami. Zdecydowanie zaleca się przeszkolenie użytkownika w zakresie zagrożeń związanych z chemikaliami. Noszenie lekkiej i przewiewnej odzieży roboczej oraz częste przerwy w pracy mogą zmniejszyć ryzyko przegrzania. Materiał łatwopalny. Chronić przed ogniem.
Zalecenie: Przed użyciem produktu należy przeprowadzić jego pełną kontrolę wzrokową. Kombinezon należy założyć na odzież roboczą i po zapięciu na zamek błyskawiczny przykleić patki. Nieosłonięte części ciała (ręce, drogi oddechowe, stopy) należy chronić za pomocą rękawic ochronnych, butów, ew. maski ochronnej itp. przymocowanych do kombinezonu. Wybrać produkt zgodny z charakterem pracy.
Dla dodatkowej ochrony może być konieczne uszczelnienie otworów klejem. Kaptur jest wyposażony w jedną gumkę ściągającą, która może zapewnić wystarczające uszczelnienie z pełną maską.
Deklaracja: Kombinezon typu 6 chroniący przed związkami chemicznymi przeszedł pomyślnie test pełnego kombinezonu (5.2.).
Typ PB [6] Kombinezon pokrywający tylko część ciała nie przeszedł testu pełnego kombinezonu (5.2.).
Przechowywanie i transport: Zawsze przechowywać w czystych i suchych warunkach. NIE przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie, silne promieniowanie słoneczne. Odzież ta jest odpowiednia do transportowania w postaci dostarczonej
przez producenta. Zaleca się użycie kombinezonu w ciągu 3 lat od wyprodukowania.
NAPRAWA: Uszkodzony produkt NIE zapewni optymalnego poziomu ochrony, dlatego też należy go natychmiast naprawić lub wymienić. Nigdy nie używać uszkodzonego produktu. Naprawa tego produktu jest dozwolona, pod warunkiem, że nie ma ona wpływu na zgodność bluzy z normami. W razie wątpliwości przed przystąpieniem do naprawy należy skonsultować się z producentem. W celu prawidłowej utylizacji odzieży należy zwrócić się do zakładu zajmującego się usuwaniem odpadów. Nie czyścić, produkt jednorazowy.
ZNACZENIE OZNAKOWANIA: gwarantuje swobodny przepływ produktów i towarów w ramach Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej. Produkt z oznakowaniem CE jest zgodny z podstawowymi wymogami europejskiego rozporządzenia 2016/425. Badanie typu UE zostało przeprowadzone przez jednostkę notyfikowaną*. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz**.
Osoba nosząca odzież ochronną z funkcją odprowadzania ładunku elektrostatycznego powinna być odpowiednio uziemiona. Oporność między osobą a ziemią powinna być mniejsza niż 108 Ω, np. poprzez noszenie odpowiedniego obuwia. Odzieży ochronnej zdolnej do odprowadzania ładunku elektrostatycznego nie wolno rozpinać ani zdejmować w atmosferze łatwopalnej lub wybuchowej, a także podczas pracy z substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Bez uprzedniej zgody specjalisty ds. BHP nie wolno jej używać w atmosferze wzbogaconej w tlen. Skuteczność odprowadzania ładunku elektrostatycznego przez służącą do tego celu odzież ochronną może się zmniejszyć z powodu jej zużycia, prania i ewentualnego zanieczyszczenia. Dotyczy to wszystkich niekompatybilnych materiałów podczas ich normalnego użytkowania (w tym zginania kończyn, schylania i ruchu).
OSTRZEŻENIA: Produkty należy wybierać zgodnie z charakterem pracy.
Produkty jednorazowego użytku należy wymieniać po każdym użyciu.
W przypadku pęknięcia lub przebicia kombinezonu należy opuścić stanowisko pracy i założyć nowy kombinezon.
Noszenie kombinezonów chroniących przed chemikaliami przez dłuższy czas może wywołać przegrzanie ciała. Przegrzanie ciała i dyskomfort można zmniejszyć lub wyeliminować stosując odpowiednią bieliznę albo odpowiednie urządzenia wentylacyjne.
Osoba nosząca odzież ochronną z funkcją odprowadzania ładunku elektrostatycznego powinna być odpowiednio uziemiona. Oporność pomiędzy osobą a ziemią powinna być mniejsza niż 108 Ω, np. przez noszenie odpowiedniego obuwia.
W atmosferze łatwopalnej lub wybuchowej lub podczas pracy z substancjami łatwopalnymi albo wybuchowymi nie wolno rozpinać ani zdejmować odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne.
Odzież ochronna rozpraszająca ładunki elektrostatyczne służy do noszenia w strefach 1, 2, 20, 21 i 22 (patrz: norma EN 60079-10-1 [7] i EN 60079-10-2 [8]), w których minimalna energia zapłonu każdej atmosfery wybuchowej jest nie mniejsza niż 0,016 mJ.
Bez uprzedniej zgody specjalisty ds. BHP odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne nie wolno używać w atmosferze wzbogaconej w tlen lub w strefie 0 (patrz: norma EN 60079-10-1 [7]).
Skuteczność odprowadzania ładunku elektrostatycznego przez służącą do tego celu odzież ochronną może się zmniejszyć z powodu jej zużycia, prania i ewentualnego zanieczyszczenia.
Odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektrostatyczne należy nosić w taki sposób, aby podczas normalnego użytkowania (w tym przy zginaniu) trwale zakrywała wszystkie niezgodne materiały.
Kombinezon ten spełnia wymogi Ljmn, 82/90 ≤ 30%, Ls 8/10 ≤ 15%.
Ta metoda zapewnia pomiar wewnętrznego przecieku do odzieży ochronnej przez suche cząstki aerozolu (generowane z roztworu chlorku sodu) o średniej masowej średnicy aerodynamicznej 0,6μm.
To ubranie jest łatwopalne – chronić przed ogniem.
W razie uszkodzenia produktu należy natychmiast opuścić stanowisko pracy.
Użytkownikowi nie wolno zdejmować odzieży, jeśli nadal przebywa w obszarze zagrożenia.

SK

Tkanina: 100 % polyetylén + SMS (100 % polypropylén), 90 g/m2, žltá farba
Obmedzenia použitia: Varovanie: Pri nosení kapucne môže byť obmedzený sluch a periférne videnie. Keď nosíte ochranný odev proti chemickým zlúčeninám, môže sa objaviť pot, ktorý je spôsobený niekoľkými rôznymi faktormi. Dôrazne sa odporúča školenie o nebezpečenstvách súvisiacich s chemickými zlúčeninami, ktoré vzniknú nositeľovi výrobku. Nosenie ľahkých a vetraných pracovných odevov a striedanie pracovného času a času prestávok môže znížiť výskyt tepelného obmedzenia. Horľavý materiál. Chráňte pred ohňom.
Odporúčanie: Pred použitím výrobok kompletne vizuálne skontrolujte. Nasaďte si kombinézu na pracovné odevy a po zapnutí kombinézy nalepte lepidlo na chlopňu zipsu. Nezakryté časti tela (ruky, chodidlá a dýchacie cesty) chráňte ochrannými rukavicami, topánkami a maskami prilepenými na kombinézu. Vyberte si výrobok kompatibilný s pracoviskom.
Pre dodatočnú ochranu môže byť potrebné utesniť otvory lepidlom. Kapucňa má jednu uťahovaciu gumu, ktorá môže poskytnúť dostatočné tesnenie s kompletnou maskou.
Vyhlásenie: Kombinézy typu 6 proti chemickým zlúčeninám úspešne prešli celým testom kombinéz (5.2.).
Kombinézy typu PB [6] pokrývajúce iba časť tela neprešli kompletným testom kombinéz (5.2.).
Skladovanie a preprava: Vždy skladujte v čistom a suchom prostredí. NESKLADUJTE na miestach vystavených priamemu, silnému slnečnému žiareniu. Tento odev je vhodný na prepravu podľa pokynov
výrobcu. Kombinézu sa odporúča použiť do 3 rokov od jej výroby.
OPRAVA: Ak dôjde k poškodeniu výrobku, NEBUDE zabezpečovať optimálnu úroveň ochrany, a preto by mal byť okamžite vymenený alebo opravený. Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Oprava tohto výrobku je povolená za predpokladu, že to neovplyvní požiadavky noriem na bundy. V prípade akýchkoľvek pochybností sa vždy pred pokusom o opravu poraďte s výrobcom. Pokiaľ ide o správnu likvidáciu odevu, obráťte sa na svojho poskytovateľa odberu odpadu. Žiadne čistenie, len na jedno použitie.
VÝZNAM OZNAČENIA: Zaručuje voľný pohyb výrobkov a tovaru v rámci Európskeho hospodárskeho spoločenstva. Výrobok s označením CE spĺňa základné požiadavky európskeho nariadenia č. 2016/425. Typová skúška EU bola vykonaná notifikovaným orgánom *. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na stránke: pozri **.
Osoba, ktorá nosí elektrostatický disipatívny ochranný odev, musí byť riadne uzemnená. Odpor medzi osobou a zemou musí byť menší ako 108 Ω, napr. vďaka noseniu primeranej obuvi; elektrostatický disipatívny ochranný odev nesmie byť otvorený alebo odstránený pokiaľ sa nachádza v horľavých alebo výbušných prostrediach alebo pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami a nesmie byť použitý v prostrediach obohatených kyslíkom bez predchádzajúceho schválenia zodpovedným bezpečnostným technikom. Elektrostatický disipatívny výkon elektrostatického disipatívneho ochranného odevu môže byť ovplyvnený opotrebovaním, praním a možnou kontamináciou. Pri bežnom používaní musí nositeľ stabilne prikrývať všetky materiály, ktoré nespĺňajú normy (vrátane ohybových pohybov).
VAROVANIA: Vyberte si výrobky kompatibilné s konkrétnym pracoviskom.
Jednorazový odev sa po každom použití musí vymeniť.
Ak dôjde k prasknutiu, prepichnutiu atď., opustite pracovisko a oblečte si novú kombinézu.
Dlhodobé nosenie chemických ochranných oblekov môže spôsobiť tepelný stres. Tepelný stres a nepohodlie možno znížiť alebo odstrániť použitím vhodného spodného odevu alebo vhodného vetracieho zariadenia.
Osoba, ktorá nosí elektrostatický disipatívny ochranný odev, musí byť riadne uzemnená. Odpor medzi osobou a zemou musí byť menší ako 108 Ω, čo je možné dosiahnuť napríklad použitím primeranej obuvi.
Elektrostatický disipatívny ochranný odev sa nesmie otvárať ani vyzliekať, pokiaľ sa osoba nachádza v horľavom alebo výbušnom prostredí, alebo pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami.
Elektrostatický disipatívny ochranný odev je určený na používanie v zónach 1, 2, 20, 21 a 22 (pozri normy EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-2 [8]), v ktorých je minimálna zápalná energia akéhokoľvek výbušného prostredia najmenej 0,016 mJ.
Elektrostatický disipatívny ochranný odev sa nesmie používať v prostrediach obohatených kyslíkom alebo v zóne 0 (pozri normu EN 60079-10-1 [7]) bez predchádzajúceho súhlasu zodpovedného bezpečnostného technika.
Elektrostatický disipatívny výkon elektrostatického disipatívneho ochranného odevu môže byť ovplyvnený opotrebovaním, praním a možnou kontamináciou.
Elektrostatický disipatívny ochranný odev sa musí používať tak, aby pri bežnom používaní (vrátane ohybových pohybov) nepretržite zakrýval všetky materiály, ktoré nespĺňajú normy.
Táto kombinéza spĺňa požiadavku Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %.
Uvedená metóda poskytuje meranie prieniku do ochranného odevu suchými aerosólovými časticami (vytvorenými z roztoku chloridu sodného) s hmotnostným stredným aerodynamickým priemerom 0,6 μm.
Tieto odevy sú horľavé. Chráňte pred ohňom.
V prípade poškodenia výrobku ihneď opustite pracovisko.
Používateľ si nesmie vyzliecť odev, kým sa nachádza v rizikovej oblasti

SL

Tkanina: 100 % polietilen in netkana tkanina SMS (100 % polipropilen), 90 g/m2, rumene barve
Omejitev uporabe: Opozorilo: nošenje kapuce lahko ovira sluh in prefierni vid. Pri nošenju zaščitnih oblačil proti kemičnim spojinam lahko pride do potenja, ki ga povzroča več različnih dejavnikov. Zelo priporočljivo je izobraževanje o nevarnostih, ki se jim izpostavlja oseba, ki nosi oblačilo za zaščito proti kemičnim spojinam. Toplotno preobremenitev telesa je mogoče omejiti z nošenjem lahkih in zračnih delovnih oblačil ter rednim jemanjem odmorov med delom. Material je vnetljiv. Izdelek držite stran od ognja.
Priporočilo: pred uporabo opravite popoln vizualni pregled izdelka. Kombinezon oblecite preko svojih delovnih oblačil in po zapiranju kombinezona prelepite lepilni trak preko zavihkov na zadrgi.
Nepokrite dele telesa (roke, stopala in dihala) zaščitite z zaščitnimi rokavicami, škornji in maskami, ter zaščitno opremo prilepite na kombinezon. Izberite izdelek, ki je primeren za vaše področje dela.
Za dodatno zaščito je morda treba zatesniti odprtine z lepilnim trakom. Kapuco sestavlja ena zatezna elastika, ki lahko zagotovi zadostno tesnjenje skupaj s celotno masko.
Izjava: kombinezoni tipa 6 proti kemičnim spojinam so uspešno prestali celoten preskus za kombinezon (5.2.).
Kombinezoni tipa PB [6], ki pokrivajo le del telesa, niso prestali celotnega preizkusa za kombinezon (5.2.).
Skladiščenje in prevoz: vedno shranjujte izdelek v čistih in suhih pogojih. NE shranjujte izdelka v prostorih, ki so izpostavljeni neposredni in močni sončni svetlobi. Ta kos oblačila je primeren za prevoz, ki ga zagotovi
proizvajalec. Kombinezon je priporočljivo uporabiti v treh letih po njegovi proizvodnji.
POPRAVILO: če se izdelek poškoduje, NE bo zagotavljal optimalne stopnje zaščite, zato ga je treba takoj zamenjati ali popraviti. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Popravilo tega izdelka je dovoljeno pod pogojem, da ne vpliva na zahtevane standarde za jopiče. Če imate kakršne koli dvome, se pred poskusom popravila vedno posvetujte s proizvajalcem. Za pravilno odstranitev oblačila se obrnite na svoje komunalno podjetje. Brez čiščenja – samo za enkratno uporabo.
POMEN OZNAK: zagotavlja prost pretok proizvodov in blaga v Evropski gospodarski skupnosti. Izdelek z oznako CE je skladen z bistvenimi zahtevami evropske Uredbe 2016/425. Pregled tipa UE je opravil pooblaščeni organ*. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glejte **.
Oseba, ki nosi elektrostatično disipativno zaščitno obleko, mora biti ustrezno ozemljena. Upor med osebo in zemljo mora biti manjši od 108 Ω, npr. z nošenjem ustrezne obutve. Elektrostatičnih disipativnih zaščitnih oblačil ne odpirajte ali odstranjujte v prisotnosti vnetljivih ali eksplozivnih ozračij ali pri ravnanju z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi ter jih ne uporabljajte v ozračjih, obogatenih s kisikom, brez predhodne odobritve s strani odgovornega varnostnega inženirja. Elektrostatična disipativna učinkovitost elektrostatično disipativne zaščitne obleke se lahko zmanjša zaradi obrabe, pranja in možne kontaminacije. Med normalno uporabo mora oblačilo ves čas pokrivati vse neskladne materiale (kar vključuje upogibanje in premikanje).
OPOZORILA: izberite izdelke, ki so primerni za vaše področje dela.
Izdelek za enkratno uporabo zamenjajte po vsaki uporabi.
Če se oblačilo uniči, strga ali podobno, zapustite delovno območje in oblecite nov kombinezon.
Dolgotrajno nošenje oblačil za zaščito proti kemikalijam lahko povzroči pregrevanje telesa. Pregrevanje telesa in nelagodje lahko zmanjšate ali odpravite z uporabo ustreznih spodnjih oblačil ali prezračevalne opreme.
Oseba, ki nosi elektrostatično disipativno zaščitno obleko, mora biti ustrezno ozemljena. Upornost med osebo in zemljo mora biti manjša od 108 Ω, npr. z nošenjem ustrezne obutve.
Elektrostatične disipativne zaščitne obleke ne odpirajte ali odstranjujte v vnetljivih ali eksplozivnih okoljih oz. pri delu z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi.
Elektrostatična disipativna zaščitna oblačila so primerna za nošenje na območjih 1, 2, 20, 21 in 22 (gl. EN 60079-10-1 [7] in EN 60079-10-2 [8]), v katerih je najmanjša energija vžiga katerega koli eksplozivnega ozračja vsaj 0,016 mJ.
Elektrostatičnih razgradljivih zaščitnih oblačil ne uporabljajte v ozračjih, obogatenih s kisikom, ali na območju 0 (glejte EN 60079-10-1 [7]), brez predhodne odobritve s strani odgovornega varnostnega inženirja.
Elektrostatična disipativna učinkovitost elektrostatično disipativne zaščitne obleke se lahko zmanjša zaradi obrabe, pranja in možne kontaminacije.
Elektrostatično disipativno zaščitno oblačilo morate nositi tako, da trajno pokriva vse neskladne materiale med normalno uporabo (vključno z upogibanjem in premikanjem).
Ta kombinezon izpolnjuje zahteve Ljmn, 82/90 ≤ 30 %, Ls 8/10 ≤ 15 %.
Ta metoda zagotavlja merjenje prepuščanja snovi v zaščitno obleko s pomočjo suhih aerosolnih delcev (ki nastane iz raztopine natrijevega klorida) s srednjim aerodinamičnim masnim premerom 0,6 μm.
Oblačila so vnetljiva – hranite jih stran od ognja.
Če pride do poškodbe izdelka, takoj zapustite delovno mesto.
Uporabnik ne sme sleči oblačila, dokler se nahaja na območju nevarnosti.

RO

Material: 100% polietilenă + SMS (100% polipropilenă), 90 g/m2, culoare galbenă
Limitări în utilizare: Avertisment: auzul și vederea periferică pot fi afectate atunci când purtați gluga. Când purtați un articol de îmbrăcăminte de protecție împotriva compușilor chimici, poate apărea transpirație cauzată de mai mulți factori diferiți. Se recomandă o instruire cu privire la pericolele suportate de purtătorul produsului împotriva compușilor chimici. Purtarea de articole de îmbrăcăminte de lucru ușoare și ventilate, alternanța dintre timpul de lucru și timpul de pauză pot reduce apariția constrângerilor termice. Material inflamabil. A se păstra departe de foc.
Recomandare: înainte de utilizare, efectuați verificarea vizuală completă a produsului. Puneți salopeta pe hainele de lucru și lipiți adezivul pe clapeta fermoarului după închiderea salopetei. Protejați părțile neacoperite ale corpului (mâinile, picioarele și zonele respiratorii) cu mănuși de protecție, cizme și măști lipite de salopetă. Alegeți produsul compatibil cu zona de lucru.
Pentru o protecție suplimentară, poate fi necesară etanșarea orificiilor cu un adeziv. Gluga este alcătuită dintr-un elastic de strângere care poate oferi o etanșare suficientă cu o mască completă.
Declarație: salopetele de tip 6 împotriva compușilor chimici au trecut foarte bine testul salopetelor complete (5.2.).
Salopetele de tipul PB [6] care acoperă doar o parte a corpului nu au trecut testul complet pentru salopete (5.2.).
Depozitare și transport: depozitați întotdeauna în condiții curate și uscate. A NU se păstra în locuri cu lumină directă și puternică. Acest articol de îmbrăcăminte este potrivit pentru transporturi, așa cum este furnizat de
producător. Se recomandă utilizarea salopetei în termen de 3 ani de la fabricația sa.
REPARAȚIE: dacă produsul se deteriorează, acesta NU va oferi nivelul optim de protecție și, prin urmare, trebuie înlocuit sau reparat imediat. Nu utilizați niciodată produsul deteriorat. Repararea acestui produs este permisă, cu condiția să nu afecteze cerințele normelor jachetei. Dacă aveți îndoieli, consultați întotdeauna producătorul înainte de a încerca o reparație. Contactați furnizorul dvs. de deseuri pentru eliminarea corectă a costumului. Fără curățare, o singură utilizare.
SEMNIFICAȚIE MARCAJ: garantează libera circulație a produselor și a mărfurilor în interiorul Comunității Economice Europene. Produsul marcat CE respectă cerințele esențiale ale regulamentului european 2016/425. Examinarea de tip UE a fost efectuată de organismul notificat *. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul: accesați **.
Persoana care poartă îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice trebuie să fie legată la pământ în mod corespunzător. Rezistența dintre persoană și pământ trebuie să fie mai mică de 108 Ω, de exemplu prin purtarea de încălțăminte adecvată; îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice nu trebuie deschisă sau îndepărtată în prezența atmosferei inflamabile sau explozive sau în timpul manipulării substanțelor inflamabile sau explozive și nu trebuie utilizată în atmosfere îmbogățite cu oxigen fără aprobarea prealabilă a inginerului responsabil cu siguranța. Performanțele de disipare a energiei electrostatice ale îmbrăcămintei de protecție pentru disiparea energiei electrostatice pot fi afectate de uzură, de spălare și de posibila contaminare. Vor acoperi permanent toate materialele neconforme în timpul utilizării normale (inclusiv îndoirea și mișcările).
AVERTISMENTE: alegeți produse compatibile cu zona de lucru.
Elementul de unică folosință trebuie înlocuit după fiecare utilizare.
Dacă apar rupturi, perforări etc., părăsiți zona de lucru și purtați o salopetă nouă.
Purtarea prelungită a costumelor de protecție împotriva substanțelor chimice poate provoca stres termic. Stresul termic și disconfortul pot fi reduse sau eliminate prin utilizarea de lenjerie de corp adecvată sau a echipamentelor de ventilație.
Persoana care poartă îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice trebuie să fie legată la pământ în mod corespunzător. Rezistența între persoană și pământ trebuie să fie mai mică de 108 Ω, de exemplu, prin purtarea de încălțăminte adecvată.
Îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice nu va fi deschisă sau îndepărtată în prezența atmosferei inflamabile sau explozive ori în timpul manipulării materialelor inflamabile sau explozive.Îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice este destinată a fi purtată în zonele 1, 2, 20, 21 și 22 (a se vedea standardele EN 60079-10-1 [7] și EN 60079-10-2 [8]) în care energia minimă de aprindere a oricărei atmosfere explozive nu este mai mică de 0,016 mJ.
Îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice nu trebuie folosită în atmosfere îmbogățite cu oxigen sau în zona 0 (a se vedea standardul EN 60079-10-1 [7]) fără aprobarea prealabilă a inginerului responsabil cu siguranța.
Performanțele de disipare a energiei electrostatice ale îmbrăcămintei de protecție pentru disiparea energiei electrostatice pot fi afectate de uzură, de spălare și de posibila contaminare.
Îmbrăcămintea de protecție pentru disiparea energiei electrostatice trebuie purtată în așa fel încât să acopere permanent toate materialele neconforme în timpul utilizării normale (inclusiv mișcările de îndoire).
Această salopetă îndeplinește cerința Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
Metoda oferă o măsură a scurgerii spre interior în îmbrăcămintea de protecție a particulelor uscate de aerosoli (generate dintr-o soluție de clorură de sodiu) având un diametru aerodinamic mediu în masă de 0,6 μm.
Aceste articole de îmbrăcăminte sunt inflamabile. A se păstra departe de foc.
Părăsiți imediat locul de muncă în caz de deteriorare a produsului.
Utilizatorul nu trebuie să scoată îmbrăcămintea atunci când se află încă în zona de risc

ET

Kangas: 100% polüetüleen + SMS (100% polüpropüleen), 90 g/m2, kollane värvus
Kasutuspiirang: Hoiatus: kapuutsi kandmine võib piirata kuulmist ja perifeerset nägemist. Kandes kaitseriietust keemiliste ühendite vastu, võivad higistamist põhjustada mitmed erinevad tegurid. Väga soovitatav on läbida väljaõpe seoses ohtudega, mis tekivad toote kasutajal keemiliste ühenditega kokkupuutel. Kergete ja ventileeritavate tööriiete kandmine ning töö ja puhkeaja vaheldumine võib vähendada termilise piirangu avaldumist. Tuleohtlik materjal. Hoidke tulest eemal.
Soovitus: enne kasutamist kontrollige toodet põhjalikult vaatluse teel. Libistage kaitseülikond oma tööröivastele ja luku sulgemise järel kinnitage luku klapil olev kleepriba. Kaitske katmata kehaosi (käsi, jalgu ja hingamisteid) kaitsekinnaste, saabaste, kaitsemaski jms abil, mis on kinnitatud kaitseülikonna külge. Valige töövaldkonna jaoks sobiv toode.
Täiendava kaitse tagamiseks võib olla vajalik sulgeda avad kleepribaga. Kapuutsis on pingutatav elastne pael, mis tagab koos täismaskiga piisava tihenduse.
Deklaratsioon: keemiliste ühendite eest kaitsev 6. tüübi kaitseülikond on edukalt läbinud kaitseülikondade testi (5.2.).
PB tüüpi [6] ainult osa kehast katvad kaitseülikonnad ei ole edukalt läbinud kaitseülikondade testi (5.2.).
Hoiustamine ja transport: hoida alati puhtas ja kuivas kohas. ÄRGE hoiustage otsese tugeva päikesevalguse käes. Rõivas sobib transportimiseks tootja määratud viisil. Kaitseülikonda on soovitatav kasutada 3 aasta jooksul alates selle tootmist.
PARANDAMINE: kui toode saab kahjustada, EI taga see optimaalsel tasemel kaitset ning tuleb seetõttu koheselt asendada või parandada. Ärge kunagi kasutage kahjustatud toodet. Selle toote parandamine on lubatud, kui see ei mõjuta kaitseülikonnale kehtivaid nõudeid. Kui teil on kahtlusi, pidage enne parandamise alustamist alati nõu tootjaga. Rõiva nõuetekohaseks kõrvaldamiseks pöörduge oma jäätmekäitlusteenuse pakkuja poole. Ei tohi puhastada. Mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks.
MÄRGISE TÄHENDUS: tagab toodete ja kaupade vaba ringluse Euroopa Majandusühenduses. CE-märgisega toode vastab
Euroopa direktiivi 2016/425 põhinõuetele. ELi tüübihindamist teostas teavitatud asutus *. Vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmisel lehel: vt **.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust kandev isik peab olema nõuetekohaselt maandatud. Inimese ja maa vaheline takistus peab olema väiksem kui 108 Ω , nt kandes sobivaid jalatseid.
Elektrostaatilist laengut hajutav kaitseriietus ei tohi olla avatud või eemaldatud, kui viibitakse tule- või plahvatusohtlike keskkondade läheduses või kui käsitsetakse tule- või plahvatusohtlikke aineid, ning neid ei tohi kasutada hapnikuga rikastatud keskkondades enne vastutava ohutusinseneri heakskiitu. Elektrostaatilist laengut hajutava kaitseriietuse elektrostaatilise laengu hajutamise võimet võivad mõjutada kulumine, pesemine ja võimalik saastumine. Need peavad püsivalt katma kõiki mittevastavaid materjale tavapärase kasutamise käigus (sh paindumine ja liigutused).
HOIATUSED: valige töövaldkonna jaoks sobivad tooted.
Ühekordselt kasutatav toode tuleb välja vahetada pärast igat kasutuskorda.
Purunemise, läbitorgete jms korral lahkuge tööpiirkonnast ja pange selga uus kaitseülikond.
Kemikaalikaitseülikondade pikaajaline kandmine võib põhjustada ülekuumenemist. Ülekuumenemist ja ebamugavustunnet saab vähendada või kõrvaldada sobiva aluspesu või sobivate ventilatsiooniseadmete abil.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust kandev isik peab olema nõuetekohaselt maandatud. Inimese naha ja maa vaheline takistus peab olema väiksem kui 108 Ω, mis saavutatakse näiteks asjakohaseid jalatseid kandes.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust ei tohi tule- või plahvatusohtlikus keskkonnas viibimisel ega tule- või plahvatusohtlike ainete käitlemisel eest lahti teha ega eemaldada.
Elektrostaatilist laengut hajutav kaitseriietus on ette nähtud tsoonides 1, 2, 20, 21 ja 22 (vt EN 60079-10-1 [7] ja EN 60079-10-2 [8]), kus mis tahes plahvatusohtliku keskkonna minimaalne süttimisenergia on vähemalt 0,016 mJ.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust ei tohi kasutada hapnikuga rikastatud keskkonnas ega tsoonis 0 (vt EN 60079-10-1 [7]) ilma vastutava ohutusinseneri eelneva nõusolekuta.
Elektrostaatilist laengut hajutava kaitseriietuse elektrostaatilise laengu hajutamise võimet võivad mõjutada kulumine, pesemine ja võimalik saastumine.
Elektrostaatilist laengut hajutavat kaitseriietust tuleb kanda nii, et see kataks tavapärase kasutamise ajal (sealhulgas painutamisel ja liigutamisel) püsivalt kõik nõuetele mittevastavaid materjalid.
See kaitseülikond vastab nõuetele Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
Meetod mõõdab 0,6 μm massimeediumiga aerodünaamilise diameetriga kuivade aerosooliosakeste (saadud naatriumkloriidi lahusest) sisselekkimist kaitseriietusse.
Need kaitserõivad on tuleohtlikud - hoidke tulest eemale.
Toote kahjustumise korral minge viivitamatult töökohast eemale.
Kasutaja ei tohi rõivaeset ära võtta, kui ta viibib endiselt riskipiirkonnas

AR

القماش: 100% بولي إيثيلين + قماش غير منسوج مركب (100% بولي بروبيلين)، 90 جم/م2، لون أصفر
قيود الاستخدام: تحذير: قد يضعف السمع وتضعف الرؤية المحيطية عند ارتداء غطاء الرأس. عندما ترتدي ملابس واقية ضد المركبات الكيميائية، قد يظهر التعرق نتيجةً لعدة عوامل مختلفة. يوصى بشدة بالتدريب على المخاطر التي يتكبدها مرتدي المنتج ضد المركبات
الكيميائية. قد يؤدي ارتداء ملابس العمل الخفيفة والمهواة، والتناوب بين أوقات العمل الاستراحة، إلى تقليل ظهور القيد الحراري. مادة قابلة للاشتعال. أبقها بعيدة عن النار
توصية: قبل الاستخدام، قم بإجراء فحص بصري كامل للمنتج. ارتدِ على معطف العمل على ملابسك للعمل والصق المادة اللاصقة على غطاء السحاب بعد إغلاق معطف العمل. قم بحماية أجزاء الجسم المكشوفة (اليد والقدمين ومناطق الجهاز التنفسي) باستخدام قفازات واقية
.وأحذية طويلة الرقبة وكمامات لاصقة على معطف العمل. اختر منتجًا متوافقًا مع مجال العمل
للحصول على حماية إضافية، قد يكون من الضروري إغلاق الفتحات بمادة لاصقة. يتكون الغطاء من مطاط إحكام واحد يمكن أن يوفر مانع تسرب كافٍ مع
.قناع كامل
.الإقرار: اجتازت معاطف العمل من النوع 6 المقاومة للمركبات الكيميائية اختبار معطف العمل الكامل (5.2)
.معاطف العمل التي تغطي جزءًا فقط من الجسم اختبار المعطف الكامل (5.2.) [6] PB لم يجتز النوع
.التخزين والنقل: احرص دائمًا على التخزين في ظروف نظيفة وجافة. لا تخزن المنتج في أماكن معرضة لأشعة الشمس المباشرة والقوية. هذه الملابس مناسبة للنقل مع التقيد بتعليمات الشركة المصنعة
.الشركة المصنّعة: من المستحسن استخدام المعطف خلال 3 سنوات بعد إنتاجه
الإصلاح: لن يوفّر المنتج، في حالة تلفه، المستوى الأمثل من الحماية، وبالتالي يجب استبداله أو إصلاحه على الفور. لا تستخدم المنتج التالف مطلقًا. يُسمح بإصلاح هذا المنتج، بشرط ألا يؤثر ذلك على متطلبات معايير السترة. إذا كان هناك أي شك، فاستشر دائمًا الشركة
.المصنعة قبل محاولة الإصلاح. اتصل بمزود خدمة جمع النفايات في منطقتك للتخلص من الملابس بشكل صحيح. لا تحتاج لتنظيف، استخدام واحد فقط
مع المتطلبات الأساسية CE معنى العلامات: يضمن التداول الحر للمنتجات والبضائع داخل المجموعة الاقتصادية الأوروبية. يتوافق المنتج الذي يحمل علامة
.** من قبل الجهة التي تم إخطارها *. يتوفر إعلان المطابقة على الموقع: انظر UE للائحة الأوروبية 2016/425. تم إجراء فحص نوع
على سبيل المثال عن طريق ارتداء أحذية ملائمة؛ لا يجوز فتح الملابس الواقية المشتقة للكهرباء الساكنة أو خلعها أثناء وجود أجواء Ω يجب تأريض الشخص الذي يرتدي الملابس الواقية والمبددة للكهرباء جيدًا. يجب أن تكون المقاومة بين الشخص والأرض أقل من 108
سريعة الاشتعال أو قابلة للانفجار أو أثناء التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة ولا يجوز استخدامها في الأجواء المفعمة بالأكسجين دون موافقة مسبقة من مهندس السلامة المسؤول. قد يتأثر أداء تشتيت الكهرباء الساكنة للملابس الواقية المشتقة للكهرباء الساكنة نتيجةً
.للتآكل والتلف والغسيل والتلوث المحتمل. يجب تغطية جميع المواد غير الممتثلة بشكل دائم أثناء الاستخدام العادي (بما في ذلك الانحناءات والحركات)
.تحذيرات: اختر منتجات متوافقة مع مجال العمل
.يجب استبدال العنصر الذي يُستخدم لمرة واحدة بعد كل استخدام
.في حالة حدوث أي تمزق أو ثقوب وما إلى ذلك، اترك منطقة العمل وارتدِ معطف عمل جديد
قد يسبب ارتداء البدلات الواقية من المواد الكيميائية لفترة طويلة إجهادًا حراريًا. يمكن تقليل الإجهاد الحراري وعدم الراحة أو التخلص من كليهما باستخدام الملابس الداخلية المناسبة أو
.معدات التهوية المناسبة
على سبيل المثال من خلال ارتداء Ω يجب تأريض الشخص الذي يرتدي الملابس الواقية والمبددة للكهرباء جيدًا. يجب أن تكون المقاومة بين الشخص والأرض أقل من 108
.الأحذية المناسبة
يجب عدم فتح الملابس الواقية المبددة للكهرباء الساكنة أو خلعها في أجواء سريعة الاشتعال أو قابلة للانفجار أو أثناء التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة
.
حيث يبلغ الحد الأدنى لطاقة الإشعال ([8] EN 60079-10-2 و [7] EN 60079-10-1 انظر) صُممت الملابس الواقية المبددة للكهرباء الساكنة لارتدائها في المناطق 1 و2 و20 و21 و22
.لأي من الأجواء المتفجرة عن 0.016 مللي جول
دون موافقة مسبقة من ([7] EN 60079-10-1 انظر) لا يجوز استخدام الملابس الواقية المبددة للكهرباء الساكنة في الأجواء الغنية بالأكسجين، أو في المنطقة 0
.مهندس السلامة المسؤول
.قد يتأثر أداء تشتيت الكهرباء الساكنة للملابس الواقية المشتقة للكهرباء الساكنة نتيجةً للتآكل والتلف والغسيل والتلوث المحتمل
.يجب ارتداء الملابس الواقية المشتقة للكهرباء الساكنة بطريقة تغطي بشكل دائم جميع المواد غير المتوافقة أثناء الاستخدام العادي (بما في ذلك حركات الانحناء)
.Ljmn، 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15% يفي معطف العمل هذا بالمتطلبات
.توفر الطريقة مقياسًا للتسرب الداخلي إلى الملابس الواقية بواسطة جزيئات الأيروسول الجافة (المتولدة من محلول كلوريد الصوديوم) التي يبلغ قطرها الديناميكي الهوائي متوسط الكتلة 0.6 ميكرومتر
.هذه الملابس قابلة للاشتعال، احفظها بعيدًا عن النار
.غادر مكان العمل فورًا في حالة تلف المنتج
يجب على المستخدم عدم خلع الملابس بينا لا يزال موجودًا في منطقة الخطر

EL

Ύφασμα: 100% πολυαιθυλένιο + SMS (100% πολυπροπυλένιο), 90 g/m2, κίτρινο χρώμα
Περιορισμοί χρήσης: προειδοποίηση: κατά τη χρήση αυτής της κουκούλας, ενδέχεται να επηρεαστούν η ακοή και η περιφερική όραση. Όταν φοράτε ένα προστατευτικό ένδυμα κατά των χημικών ενώσεων, μπορεί να εμφανιστούν εφιδρώσεις που προκαλούνται από διάφορους παράγοντες. Συνιστάται ιδιαίτερα η εκπαίδευση σχετικά με τους κινδύνους που διατρέχει ο χρήστης του προϊόντος από την έκθεση σε χημικές ενώσεις. Η χρήση ελαφρών και αεριζόμενων ενδυμάτων εργασίας, η εναλλαγή τους μεταξύ εργασίας και διαλείμματος, ενδέχεται να μειώσει την εμφάνιση θερμικού περιορισμού. Εύφλεκτο υλικό. Να διατηρείται μακριά από τη φωτιά.
Σύσταση: πριν από τη χρήση, συνιστάται η ενδελεχής οπτική επιθεώρηση του προϊόντος. Φορέστε τη φόρμα πάνω από τα ρούχα εργασίας σας και εφαρμόστε το αυτοκόλλητο στο πτερύγιο του φερμουάρ μετά το κλείσιμο του φερμουάρ της φόρμας. Στα ακάλυπτα μέρη του σώματος (χέρια, πόδια και τμήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού), εφαρμόστε προστατευτικά γάντια, μπότες και μάσκες και συνδέστε τα στη φόρμα με αυτοκόλλητη ταινία. Επιλέγετε προϊόντα συμβατά με την περιοχή εργασίας.
Για επιπλέον προστασία, μπορεί να χρειαστεί να σφραγίσετε τα ανοίγματα με αυτοκόλλητο. Η κουκούλα φέρει λάστιχο σύσφιξης, το οποίο μπορεί να παρέχει επαρκή σφράγιση σε συνδυασμό με μια μάσκα πλήρους προσώπου.
Δήλωση: Οι φόρμες εργασίας Τύπου 6 με προστασία έναντι χημικών ενώσεων έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς την πλήρη δοκιμή φόρμας (5.2).
Τύπος PB [6] Οι φόρμες που καλύπτουν μόνο ένα τμήμα του σώματος δεν έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς την πλήρη δοκιμή φόρμας (5.2.).
Αποθήκευση και μεταφορά: Να φυλάσσεται πάντα σε καθαρό, ξηρό χώρο. Να ΜΗ φυλάσσεται σε μέρη που εκτίθενται σε άμεση, ισχυρή ηλιακή ακτινοβολία. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για μεταφορές όπως υποδεικνύεται από
τον κατασκευαστή. Συνιστάται η χρήση της φόρμας εντός 3 ετών από την παραγωγή της.
ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: αν το προϊόν υποστεί βλάβη, ΔΕΝ θα παρέχει το βέλτιστο επίπεδο προστασίας και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αντικατασταθεί ή να επιδιορθωθεί άμεσα. Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος αν αυτό έχει υποστεί βλάβη. Επιτρέπεται η επιδιόρθωση αυτού του προϊόντος υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζονται οι προδιαγραφές του μπουφάν. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή πριν επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα διαχείρισης αποβλήτων της περιοχής σας για τη σωστή απόρριψη του ενδύματος. Να μην καθαρίζεται. Μόνο για εφάπαξ χρήση.
ΕΝΝΟΙΑ ΣΗΜΑΝΣΗΣ: διασφαλίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων και των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας. Το προϊόν που φέρει σήμανση CE συμμορφώνεται με τις βασικές
απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425. Η εξέταση τύπου UE διενεργήθηκε από τον κοινοποιημένο οργανισμό *. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: δείτε **.
Το άτομο που φοράει προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων πρέπει να είναι σωστά γειωμένο. Η αντίσταση μεταξύ του ατόμου και της γης πρέπει να είναι μικρότερη από 108 Ω, π.χ. με τη χρήση κατάλληλων υποδημάτων. Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων δεν πρέπει να είναι ανοιγμένη ή να αφαιρείται παρουσία εύφλεκτων ή εκρηκτικών υλών στην ατμόσφαιρα ή κατά τη διάρκεια του χειρισμού εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιβάλλον εμπλουτισμένο με οξυγόνο, χωρίς την προηγούμενη έγκριση του αρμόδιου μηχανικού ασφαλείας. Η προστασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων που παρέχει η προστατευτική ενδυμασία διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων μπορεί να επηρεαστεί από τη φθορά λόγω χρήσης, το πλύσιμο και πιθανώς από μόλυνση. Όλα τα μη συμμορφούμενα και εναρμονισμένα υλικά πρέπει να καλύπτονται μόνιμα κατά τη διάρκεια της συνήθους χρήσης (συμπεριλαμβανομένων των κάμψεων και άλλων κινήσεων).
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Πρέπει να επιλέγονται προϊόντα συμβατά με τον χώρο εργασίας.
Το αναλώσιμο είδος πρέπει να αντικαθίσταται μετά από κάθε χρήση.
Σε περίπτωση θραύσης, διάτρησης κ.λπ., εγκαταλείψτε την περιοχή εργασίας και φορέστε νέα φόρμα.
Η παρατεταμένη χρήση στολών προστασίας από χημικές ουσίες μπορεί να προκαλέσει θερμική καταπόνηση. Η θερμική καταπόνηση και η δυσφορία μπορούν να μειωθούν ή να εξαλειφθούν με τη χρήση κατάλληλων εσωρούχων ή κατάλληλου
εξοπλισμού αερισμού.
Το άτομο που φοράει προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων πρέπει να είναι σωστά γειωμένο. Η αντίσταση μεταξύ του ατόμου και της γης πρέπει να είναι μικρότερη από 108 Ω, π.χ. με τη χρήση κατάλληλων υποδημάτων.
Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων δεν πρέπει να ανοίγεται ή να αφαιρείται παρουσία εύφλεκτων ή εκρηκτικών υλών στην ατμόσφαιρα ή κατά τον χειρισμό εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών.
Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων προορίζεται για χρήση στις ζώνες 1, 2, 20, 21 και 22 (δείτε EN 60079-10-1 [7] και EN 60079-10-2 [8]) όπου η ελάχιστη ενέργεια ανάφλεξης οποιασδήποτε εκρηκτικής ύλης στην ατμόσφαιρα δεν είναι μικρότερη από 0,016 mJ.
Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ατμόσφαιρα εμπλουτισμένη με οξυγόνο ή στη ζώνη 0 (δείτε EN 60079-10-1 [7]), χωρίς την προηγούμενη έγκριση του αρμόδιου μηχανικού ασφαλείας.
Η προστασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων που παρέχει η προστατευτική ενδυμασία διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων μπορεί να επηρεαστεί από τη φθορά λόγω χρήσης, το πλύσιμο και πιθανώς από μόλυνση.
Η προστατευτική ενδυμασία έναντι του διασκορπισμού ηλεκτροστατικών φορτίων πρέπει να φορεθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να καλύπτει πλήρως όλα τα μη συμμορφούμενα υλικά κατά τη διάρκεια της συνήθους χρήσης (συμπεριλαμβανομένων των κάμψεων και άλλων κινήσεων).
Αυτή η φόρμα συμμορφώνεται με την απαίτηση Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
Η μέθοδος παρέχει ένα μέτρο της εσωτερικής διαρροής σε προστατευτικό ρουχισμό από ξηρά σωματίδια αερολύματος (που παράγονται από διάλυμα χλωριούχου νατρίου) με μέση αεροδυναμική διάμετρο μάζας 0,6 μm.
Αυτά τα ενδύματα είναι εύφλεκτα. Να φυλάσσονται μακριά από τη φωτιά.
Εγκαταλείψτε αμέσως τον χώρο εργασίας σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.
Ο χρήστης δεν πρέπει να αφαιρεί το ένδυμα ενώ βρίσκεται ακόμη στην περιοχή κινδύνου

SV

Tyg: 100 % polyeten + SMS (100 % polypropen), 90 g/m2, gul färg
Användningsbegränsningar: Varning: Hörsel och perifert seende kan försämras när du bär huvan. När du bär ett skyddande plagg mot kemiska föreningar kan svett uppstå på grund av flera olika faktorer. En utbildning om faror från kemiska föreningar som bäraren av produkten utsätts för rekommenderas starkt. Att bära lätta och ventilerade arbetskläder samt växling mellan arbete och rast kan minska förekomsten av termisk begränsning. Brandfarligt material. Håll borta från eld.
Rekommendation: gör en fullständig visuell kontroll av produkten före användning. Ta på overallen utanpå dina arbetskläder och fäst limmet på dragkedjans flik efter att du har stängt overallen. Skydda oskyddade kroppsdelar (hand, fötter och andningsområden) med skyddshandskar, stövlar och masker tejpade på overallen. Välj en produkt som är kompatibel med arbetsområdet.
För ytterligare skydd kan det vara nödvändigt att försegla öppningarna med ett lim. Huvan består av en elastisk dragsko som kan ge en tillräcklig täckning med ett komplett munskydd.
Deklaration: Typ 6-overaller mot kemiska föreningar har gått och väl klarat hela overalltestet (5.2.).
Typ PB [6]-overaller som endast täcker en del av kroppen har inte klarat det fullständiga overalltestet (5.2.).
Förvaring och transport: Förvaras alltid under rena, torra förhållanden. Förvara INTE på platser utsatta för direkt starkt solljus. Detta plagg är lämpligt för transporter som levereras av tillverkaren. Det rekommenderas att använda overallen under de tre åren efter dess tillverkning.
REPARATION: Om produkten skadas kommer den INTE att ge optimal skyddsnivå och bör därför omedelbart antingen bytas ut eller repareras. Använd aldrig den skadade produkten. Reparation av denna produkt är tillåten, förutsatt att det inte påverkar jackans standardkrav. Om du är osäker ska du alltid kontakta tillverkaren innan du försöker reparera. Kontakta din leverantör av avfallstjänster för att kassera plagget på ett korrekt sätt. Ingen rengöring, endast engångsanvändning.
MÄRKNINGENS BETYDELSE: garanterar fri rörlighet för produkter och varor inom Europeiska ekonomiska gemenskapen. CE-märkt produkt överensstämmer med de väsentliga krav i den europeiska förordningen 2016/425. UE-typkontrollen utfördes av det anmälda organet*. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen: se **.
Den person som bär elektrostatiskt avledande skyddskläder ska vara ordentligt jordad. Motståndet mellan personen och jorden ska vara mindre än 108 Ω, t.ex. genom att bära lämpliga skor. Elektrostatiskt avledande skyddskläder får inte vara öppna eller avlägsnas i närvaro av brandfarlig eller explosiv atmosfär eller under hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen och får inte användas i syreberikade atmosfärer utan förhandsgodkännande av ansvarig säkerhetsingenjör. De elektrostatiskt avledande egenskaperna i elektrostatiskt avledande skyddskläder kan påverkas av slitage, tvättning och eventuella föroreningar. De skall permanent täcka allt material, som inte uppfyller kraven, under normal användning (inklusive böjning och rörelser).
VARNINGAR: Välj produkter som är kompatibla med arbetsområdet.
Engångsartikeln måste bytas ut efter varje användning.
Om det uppstår några revor, punkteringar osv, lämna arbetsområdet och ta på en ny overall.
Långvarigt slitage på kemiska skyddsdräkter kan orsaka värmestress. Värmestress och obehag kan minskas eller elimineras genom att använda lämpliga underkläder eller lämplig ventilationsutrustning.
Den person som bär elektrostatiskt avledande skyddskläder ska vara ordentligt jordad. Motståndet mellan personen och jorden ska vara mindre än 108 Ω, t.ex. genom att bära lämpliga skor.
Elektrostatisk avledande skyddskläder får inte vara öppna eller avlägsnas i närvaro av brandfarlig eller explosiv atmosfär eller under hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen.
Elektrostatiskt avledande skyddskläder är avsedda att bäras i zonerna 1, 2, 20, 21 och 22 (se EN 60079-10-1 [7] och EN 60079-10-2 [8]) där den minimala antändningsenergin i varje explosiv atmosfär är minst 0,016 mJ.
Elektrostatisk avledande skyddskläder får inte användas i syreberikade atmosfärer eller i zon 0 (se EN 60079-10-1 [7]) utan förhandsgodkännande av ansvarig tekniker.
De elektrostatiskt avledande egenskaperna i elektrostatiskt avledande skyddskläder kan påverkas av slitage, tvättning och eventuella föroreningar.
Elektrostatisk avledande skyddskläder ska bäras på ett sådant sätt att de alltid täcker allt material som inte uppfyller kraven vid normal användning (inklusive böjning och rörelser).
Denna overall uppfyller kravet Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %.
Metoden ger ett mått på det inåtgående läckaget i skyddskläder av torra aerosolpartiklar (genererade från en natriumkloridlösning) med en aerodynamisk massmediandiameter på 0,6 μm.
Dessa plagg är brandfarliga och ska hållas borta från eld.
Lämna arbetsplatsen omedelbart i händelse av skada på produkten.
Användaren får inte ta av sig plagget när hen fortfarande befinner sig i riskområdet

ZH

面料: 100%聚乙烯 + SMS (100% 聚丙烯), 90 g/m2, 黄色
使用限制:注意:戴头套时可能会影响听力和周边视野。穿戴防化服时,由于各种因素可能会出现出汗现象。
强烈建议接受关于化学品危害的培训。穿戴轻薄透气的工作服、适当交替工作和休息时间,可以减少热量压力的出现。易燃材料。远离火源。建议:使用前请彻底检查产品。穿上工作服后再穿上防护服,并在拉链盖上贴好粘合胶带。未覆盖的身体部位(手、脚和呼吸区域)要用粘在防护服上的手套、靴子和口罩进行保护。选择与工作区域相容的产品。
为了更好的保护,可能需要用粘合胶带密封开口部位。头套带有紧固弹性,可与全面罩形成良好密封。
声明:6型化学防护服通过了整体测试(5.2.);PB [6]型仅遮盖部分身体的防护服没有通过整体测试(5.2.)。
存储和运输:请存放在干净干燥的环境中。切勿存放在阳光直射的地方。该服装适用于制造商提供的运输方式。建议在生产后3年内使用。维修:如果产品受损,将无法提供最佳防护,必须立即更换或修理。切勿继续使用受损产品。经批准的情况下可进行维修,前提是不影响衣服的标准要求。如有疑问,请在尝试维修前咨询制造商。联系您的废弃物供应商进行正确的处理。不可清洗,仅限单次使用。
标志含义:保证产品及货物在欧洲经济共同体内自由流通。带有CE标志的产品符合欧盟法规2016/425的基本要求。EU型式检查由公告机构*进行。符合性声明可见于**网站。穿戴防静电防护服的人员必须正确接地。人与地之间的电阻应小于10^8欧姆,例如穿戴合适的鞋子。在易燃或易爆环境下或处理易燃易爆物质时,不能打开或脱下防静电防护服,也不能在富氧环境下使用,除非得到负责安全工程师的事先批准。防静电防护服的性能可能会因磨损、清洗和污染而受到影响。在正常使用时(包括弯曲和运动)必须始终覆盖所有不合格的材料。警告:选择与工作领域相容的产品。一次性物品须每次使用后更换。如出现破裂、穿孔等情况,请立即离开工作区域,换上新的防护服。长时间穿戴防化服可能导致热量压力。可以通过穿戴合适的内衣或使用通风装备来减少或消除热量压力和不适。
穿戴防静电防护服的人员必须正确接地。人与地之间的电阻应小于10^8欧姆,例如穿戴合适的鞋子。
在易燃或易爆环境下或处理易燃易爆物质时,不能打开或脱下防静电防护服。防静电防护服适用于1区、2区、20区、21区和22区(参见EN 60079–10–1 [7]和EN 60079–10–2 [8]),任何爆炸性环境的最小点火能量不小于0.016 mJ。未经负责安全工程师事先批准,防静电防护服不得用于富氧环境或0区(参见EN 60079–10–1 [7])。

FI

Kangas: 100 % polyeteeniä + SMS (100 % polypropeenia), 90 g/m2, keltainen
Käyttörajoitukset: Varoitus: Kuuleminen ja ääreisnäkö saattavat heikentyä huppua käytettäessä. Kun käytät kemiallisilta yhdisteiltä suojaavia vaatteita, monet eri tekijät voivat aiheuttaa hikoilua. Koulutus kemiallisten yhdisteiden tuotteen käyttäjille aiheuttamista vaaroista on erittäin suositeltavaa. Kevyiden ja ilmastoitujen työvaatteiden käyttö ja taukojen pitäminen työn lomassa voi vähentää lämpörasituksen esiintymistä. Syttyvä materiaali. Pidä kaukana syttymislähteistä.
Suositus: Tarkista tuote huolella visuaalisesti ennen käyttöä. Liu'uta haalari työvaatteiden päälle ja kiinnitä tarranauha vetoketjun läppään, kun olet sulkenut haalarin. Suojaa peittämättömät ruumiinosat (kädet, jalat ja hengitystiet) suojakäsineillä, saappailla ja maskilla, jotka on teipattu haalariin. Valitse työalueen kanssa yhteensopiva tuote.
Lisäsuojan saamiseksi aukot on tiivistettävä tarranauhalla. Hupussa on yksi kiristettävä kuminauha, joka voi tarjota riittävän tiivisteen kokomaskin kanssa. **Ilmoitus:** Tyypin 6 C kemiallisia yhdisteitä kestävät haalarit ovat läpäisseet täydellisen haalaritestin (5.2.).
Tyypin PB [6] haalarit, jotka peittävät vain osan kehosta, eivät ole läpäisseet täydellistä haalaritestiä (5.2.). **Säilytys ja kuljetus:** Säilytä aina puhtaissa ja kuivissa olosuhteissa. ÄLÄ säilytä paikoissa, joissa voi altistua suoralle ja voimakkaalle auringonvalolle. Tämä vaate soveltuu valmistajan tarkoittamiin kuljetuksiin. Haalaria suositellaan käytettäväksi kolmen vuoden kuluessa sen valmistuspäivästä. **KORJAUS:** Jos tuote vaurioituu, se EI tarjoa optimaalista suojaustasoa, joten se on vaihdettava tai korjattava välittömästi. Älä koskaan käytä vaurioitunutta tuotetta. Tämän tuotteen korjaaminen on sallittua edellyttäen, että se ei vaikuta takin normivaatimuksiin. Jos olet epävarma, ota aina yhteyttä valmistajaan ennen kuin yrität korjata tuotetta. Ota yhteyttä jätepalveluiden tarjoajaasi, jotta vaate voidaan hävittää asianmukaisesti. Ei puhdisteta. Kertakäyttöinen. **MERKINNÄN SELITYS:** takaa tuotteiden vapaan liikkuvuuden Euroopan talousyhteisössä. CE-merkitty tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 olennaiset vaatimukset. EU-tyyppitarkastuksen suoritti ilmoitettu laitos*. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla sivustolla: katso**. Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta käyttävän henkilön on oltava asianmukaisesti maadoitettu. Henkilön ja maan välisen vastuksen on oltava alle 108 Ω esim. asianmukaisia jalkineita käyttämällä. Staattista sähköä vähentävät suojavaatteet eivät saa olla avoinna tai pois käytöstä käyttäjän ollessa herkästi syttyvissä tai räjähdysalttiissa tiloissa tai käsitellessä herkästi syttyviä tai räjähdysalttiita aineita, eikä niitä saa käyttää runsashappisissa tiloissa ilman turvallisuudesta vastaavan insinöörin ennakkohyväksyntää. Kuluminen, pesu ja mahdollinen saastuminen voivat vaikuttaa staattista sähköä vähentävien suojavaatteiden suorituskykyyn. Niiden on peitettävä pysyvästi kaikki epäsopivat materiaalit normaalin käytön aikana (mukaan lukien kumartumisen ja liikkumisen aikana). **VAROITUKSET:** Valitse työalueelle sopivat tuotteet.
Kertakäyttötuote on vaihdettava jokaisen käyttökerran jälkeen.
Jos tuote rikkoutuu, puhkeaa jne., poistu työskentelyalueelta ja käytä uutta haalaria.
Kemikaalisuojapuvun pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa lämpörasitusta. Lämpöstressiä ja epämukavuutta voidaan vähentää tai poistaa käyttämällä asianmukaisia alusvaatteita tai sopivia ilmanvaihtolaitteita. Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta käyttävän henkilön on oltava asianmukaisesti maadoitettu. Henkilön ja maan välisen vastuksen on oltava alle 108 Ω esim. asianmukaisia jalkineita käyttämällä. Staattista sähköä vähentävät suojavaatteet eivät saa olla avoinna tai pois käytöstä käyttäjän ollessa herkästi syttyvissä tai räjähdysalttiissa tiloissa tai käsitellessä herkästi syttyviä tai räjähdysalttiita aineita.
Staattista sähköä vähentävät suojavaatteet on tarkoitettu käytettäviksi vyöhykkeillä 1, 2, 20, 21 ja 22 (katso EN 60079-10-1 [7] ja EN 60079-10-2 [8]), joissa räjähdysalttiin tilan pienin syttymisenergia on vähintään 0,016 mJ.
Staattista sähköä vähentäviä suojavaatteita ei saa käyttää runsashappisessa ympäristössä tai vyöhykkeellä 0 (katso EN 60079-10-1 [7]) ilman turvallisuudesta vastaavan insinöörin ennakkohyväksyntää. Kuluminen, pesu ja mahdollinen saastuminen voivat vaikuttaa staattista sähköä vähentävien suojavaatteiden suorituskykyyn.
Staattista sähköä vähentäviä suojavaatteita on käytettävä siten, että ne peittävät pysyvästi kaikki materiaalit, jotka eivät täytä vaatimuksia, normaalin käytön aikana (mukaan lukien kumartumisen ja liikkumisen aikana). Tämä haalari täyttää vaatimuksen Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %.
Menetelmä mittaa (natriumkloridiliuoksesta tuotettujen) kuivien aerosolihiukkasten sisäänvuotoa suojavaatetukseen, kun aerodynaamisen halkaisijan massa on 0,6 μm.
Nämä vaatteet ovat syttyviä. Pidä poissa syttymislähteiden läheisyydestä. Jos tuote vahingoittuu, poistu työskentelyalueelta välittömästi. Käyttäjä ei saa riisua vaatetta ollessaan vielä riskialueella.

RU

Состав: 100% полиэтилен + SMS (100% полипропилен), 90 г/м2, цвет желтый
Ограничения на использование. Предупреждение: ношение капюшона может отразиться на слухе и боковом зрении. При ношении костюма химической защиты потливость может быть вызвана несколькими различными факторами. Настоятельно рекомендуется изучить риски, с которыми сталкивается владелец изделия в отношении химических соединений. Проявления перегрева можно уменьшить за счет ношения легкой рабочей одежды и вентиляции, а также за счет чередования рабочего времени и перерывов.
Легковоспламеняющийся материал. Не приближайтесь к огню. **Рекомендации.** Перед использованием полностью осмотрите изделие. Надевайте комбинезон поверх рабочей одежды и заклейте лентой с липучкой клапан молнии, предварительно застегнув комбинезон. Обеспечьте защиту открытых участков тела (кистей рук, стоп и дыхательных путей) при помощи защитных перчаток, ботинок и масок, которые фиксируются к комбинезону с использованием ленты с липучкой. Выбирайте изделие, совместимое с условиями на рабочем участке.
Для дополнительной защиты может потребоваться герметизация отверстий путем заклеивания. Капюшон имеет одну эластичную затяжку, которая позволяет плотно закрыть его при использовании полнолицевой маски. **Декларация.** Комбинезоны типа 6 для защиты от химических соединений успешно прошли полный цикл испытаний (5.2.).
Комбинезоны типа PB [6] для ограниченной защиты отдельных частей тела не прошли полный цикл испытаний (5.2.). **Хранение и транспортировка.** Всегда храните комбинезон в чистом, сухом месте. ЗАПРЕЩЕНО хранить в местах, подверженных воздействию прямого, сильного солнечного света. Этот предмет одежды подходит для перевозок в том виде, в котором он поставляется производителем. Рекомендуется использовать комбинезон в течение 3 лет со дня его изготовления. **РЕМОНТ.** Если изделие повреждено, оно НЕ обеспечивает оптимального уровня защиты, и поэтому его необходимо немедленно заменить или отремонтировать. Ни при каких обстоятельствах не используйте поврежденное изделие. Ремонт изделия разрешается при условии, что это не влияет на требования к куртке. В случае каких-либо сомнений проконсультируйтесь с производителем, прежде чем приступать к ремонту. Чтобы утилизировать изделие в соответствии с требованиями, свяжитесь со своим поставщиком услуг по утилизации. Нет подлежит очистке. Комбинезоны предназначены только для одноразового использования.
ЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ: гарантирует свободное перемещение изделий и товаров в пределах Европейского экономического сообщества. Изделие с маркировкой CE соответствует основным требованиям Регламента Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 2016/425. Экспертиза типа ЕС проводилась уполномоченным органом *. Декларацию соответствия можно получить на сайте: см. **.
Лицо, носящее защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, должно быть надлежащим образом заземлено. Сопротивление между человеком и землей должно быть менее 108 Ом, например, при ношении соответствующей обуви. Защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, запрещается открывать или снимать в присутствии легковоспламеняющихся или взрывоопасных сред либо при работе с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами, а также запрещается использовать в атмосферах, обогащенных кислородом, без предварительного разрешения ответственного инженера по технике безопасности. Износ, стирка и возможное загрязнение защитной одежды могут повлиять на характеристики рассеивания электростатического заряда. Защитную одежду следует носить таким образом, чтобы она постоянно прикрывала все несоответствующие материалы при нормальном использовании (включая движения сгибания-разгибания). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.** Выбирайте изделия, совместимые с условиями на рабочем участке.
Одноразовое изделие необходимо менять после каждого использования. В случае разрыва, проколов и т. д. покиньте рабочую зону и наденьте новый комбинезон.
Длительное ношение костюмов химической защиты может вызвать перегрев. Перегрев и дискомфорт можно уменьшить или устранить с помощью подходящей нательной одежды или вентиляционного оборудования. Лицо, носящее защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, должно быть надлежащим образом заземлено. Сопротивление между человеком и землей должно быть менее 108 Ом. Такое сопротивление достигается, например, путем ношения подходящей обуви.
Защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, запрещается открывать или снимать в присутствии легковоспламеняющихся или взрывоопасных сред либо при работе с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. Защитная одежда, рассеивающая электростатический заряд, предназначена для ношения в зонах 1, 2, 20, 21 и 22 (см. EN 60079-10-1 [7] и EN 60079-10-2 [8]), в которых минимальная энергия воспламенения любой взрывоопасной атмосферы составляет не менее 0,016 мДж.
Защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, запрещается использовать в атмосферах, обогащенных кислородом, или в зоне 0 (см. EN 60079-10-1 [7]) без предварительного разрешения ответственного инженера по технике безопасности. Износ, стирка и возможное загрязнение защитной одежды могут повлиять на характеристики рассеивания электростатического заряда. Защитную одежду, рассеивающую электростатический заряд, следует носить таким образом, чтобы она постоянно прикрывала все несоответствующие материалы при нормальном использовании (включая движения сгибания-разгибания). Данный комбинезон соответствует требованию Ljmn, 82/90 ≤ 30%, Ls 8/10 ≤ 15%.
Метод обеспечивает измерение внутренней утечки в защитную одежду сухих аэрозольных частиц (образующихся из раствора хлорида натрия), имеющих масс-медианный аэродинамический диаметр 0,6 мкм. Данные предметы одежды являются легковоспламеняющимися. Беречь от огня. Немедленно покинуть рабочее место в случае повреждения изделия. Пользователь не должен снимать одежду, пока он все еще находится в зоне риска

HR

Tkanina: 100% polietilen + SMS (100% polipropilen), 90 g/m2, žuta boja
Ograničenja korištenja: Upozorenje: Sluh i periferni vid mogu biti oslabljeni tijekom nošenja kapuljače. Kada nosite zaštitnu odjeću protiv kemikalija, može doći do znojenja uzrokovanog različitim čimbenicima. Snažno se preporučuje obuka o opasnostima za nositelja proizvoda protiv kemikalija. Nošenje lagane i prozračne radne odjeće, izmjena između rada i odmora, mogu smanjiti pojavu toplinskog stresa. Zapaljiv materijal. Držati podalje od vatre.
Preporuka: prije upotrebe, provesti kompletnu vizualnu provjeru proizvoda. Obucite kombinezon preko svoje radne odjeće i zalijepite ljepljivu traku na poklopac patentnog zatvarača nakon zatvaranja kombinezona. Zaštitite dijelove tijela koji nisu prekriveni (ruke, stopala i dišne zone) rukavicama, čizmama i zaštitnim maskama zalijepenima na kombinezon. Odaberite proizvod kompatibilan s radnim područjem.
Za dodatnu zaštitu, možda će biti potrebno zabrtviti otvore ljepljivom trakom. Kapuljača je opremljena zateznom gumom koja može osigurati dovoljnu nepropusnost s potpunom maskom.
Izjava: Kombinezoni tipa 6 protiv kemikalija prošli su test kompletnog kombinezona (5.2.).
Kombinezoni tipa PB [6] koji pokrivaju samo dio tijela nisu prošli test kompletnog kombinezona (5.2.).
Skladištenje i transport: Uvijek skladištiti u čistim i suhim uvjetima. NE skladištiti na mjestima izloženim izravnoj i jakoj sunčevoj svjetlosti. Ova odjeća prikladna je za transport onako kako ju isporučuje proizvođač. Preporučuje se korištenje kombinezona unutar 3 godine od proizvodnje.
POPRAVAK: Ako je proizvod oštećen, neće pružati optimalan nivo zaštite i stoga ga treba odmah zamijeniti ili popraviti. Nikada ne nastavite korištenje oštećenog proizvoda. Popravak ovog proizvoda je dopušten, pod uvjetom da ne utječe na normativne zahtjeve jakne. Ako ste u nedoumici, uvijek se obratite proizvođaču prije pokušaja popravka. Kontaktirajte svog dobavljača otpada za pravilno odlaganje odjeće. Bez čišćenja, samo za jednokratnu uporabu.
ZNAČENJE OZNAKA: jamči slobodno kretanje proizvoda i robe unutar Europske ekonomske zajednice. CE označeni proizvod u skladu je s bitnim zahtjevima Uredbe EU-a 2016/425. EU tipsko ispitivanje provelo je prijavljeno tijelo *. Izjava o sukladnosti dostupna je na web-stranici: vidi **.
Osoba koja nosi antistatičku zaštitnu odjeću mora biti pravilno uzemljena. Otpor između osobe i zemlje mora biti manji od 108 Ω, primjerice nošenjem odgovarajuće obuće; Antistatička zaštitna odjeća ne smije se otvarati niti skidati u prisutnosti zapaljivih ili eksplozivnih atmosfera ili pri rukovanju zapaljivim ili eksplozivnim tvarima i ne smije se koristiti u atmosferama obogaćenim kisikom bez prethodnog odobrenja odgovornog inženjera sigurnosti. Antistatička svojstva antistatičke zaštitne odjeće mogu biti narušena habanjem, pranjem i eventualnom kontaminacijom. Oni moraju trajno prekrivati sve neusklađene materijale tijekom normalne uporabe (uključujući savijanje i pokrete).
UPOZORENJA: Odaberite proizvode kompatibilne s radnim područjem.
Jednokratni proizvod mora se zamijeniti nakon svake upotrebe.
U slučaju puknuća, probijanja itd., napustite radno područje i nosite novi kombinezon.
Dugotrajno nošenje zaštitnih kemijskih kombinezona može uzrokovati toplinski stres. Toplinski stres i nelagoda mogu se smanjiti ili eliminirati nošenjem odgovarajućeg donjeg rublja ili prikladne ventilacijske opreme.
Osoba koja nosi antistatičku zaštitnu odjeću mora biti pravilno uzemljena. Otpor između osobe i zemlje mora biti manji od 108 Ω, primjerice nošenjem odgovarajuće obuće.
Antistatička zaštitna odjeća ne smije se otvarati niti skidati u prisutnosti zapaljivih ili eksplozivnih atmosfera ili pri rukovanju zapaljivim ili eksplozivnim tvarima.
Antistatička zaštitna odjeća namijenjena je nošenju u zonama 1, 2, 20, 21 i 22 (vidi EN 60079-10-1 [7] i EN 60079-10-2 [8]) u kojima minimalna energija paljenja bilo koje eksplozivne atmosfere nije manja od 0,016 mJ.
Antistatička zaštitna odjeća ne smije se koristiti u atmosferama obogaćenim kisikom niti u zoni 0 (vidi EN 60079-10-1 [7]) bez prethodnog odobrenja odgovornog inženjera sigurnosti.

TR

Malzeme %100 Polietilen + SMS (%100 Polipropilen), 90 g/m², sarı renk
Kullanım kısıtlamaları
Kullanım sırasında dikkat: Kapüşon kullanıldığında işitme ve görme duyuları etkilenebilir. Kimyasal bileşiklere karşı koruyucu giysi kullanıldığında, farklı faktörlere bağlı olarak terleme meydana gelebilir. Ürünü giyen kişi, karşılaşabileceği riskler konusunda eğitim almalıdır.Çalışma sırasında yüksek sıcaklıklara maruz kalınması ve çalışma/dinlenme dönemlerinin dönüşümlü uygulanması, termal stres oluşumunu azaltabilir.
Yanıcı malzemedir. Ateşten uzak tutunuz.
Öneri : Her kullanımdan önce ürünün tamamının görsel olarak kontrol edilmesi önerilir. Koruyucu giysiyi iş kıyafetinizin üzerine giyiniz ve kombinasyonu kapattıktan sonra fermuar kapağı üzerindeki yapışkan bandı kapatınız.
Vücudun açıkta kalan bölgelerini (eller, ayaklar ve solunum bölgeleri) uygun eldiven, bot ve koruyucu maskelerle koruyunuz. Bunlar iş kıyafeti ile uyumlu olmalıdır.
Ek koruma için açıklıkların yapışkan bant ile kapatılması gerekebilir. Kapüşon, yeterli sızdırmazlık sağlayabilecek elastik bir sıkma lastiğine sahiptir.
Beyan
Kimyasal bileşiklere karşı Tip 6 kombinasyonları, komple kombinasyon testini (5.2) başarıyla geçmiştir. Bu kombinasyonlar yalnızca **Tip [PB] [6] kısmi vücut koruması** olarak test edilmiş olabilir ve komple kombinasyon (5.2) testini geçmiş olmayabilir.
Depolama ve taşıma : Her zaman **kuru koşullarda ve nemden uzak** saklayınız. **Doğrudan ve güçlü güneş ışığına maruz kalan yerlerde saklamayınız.**
Bu giysi üretici tarafından teslim edildiği şekilde atmosferik koşullara uygundur. Üretici, üretimden sonraki 3 yıl içerisinde kullanılmasını tavsiye etmektedir.
Onarım
Ürün hasar görmüşse artık maksimum koruma seviyesini sağlayamaz. Hasarlı ürün **derhal değiştirilmelidir veya onarılmalıdır.**
Hasarlı ürünü kullanmaya devam etmeyiniz. Bu ürünün onarımı, koruyucu özelliklerini etkilemediği sürece mümkündür.
Şüphe halinde, onarım işleminden önce daima üreticiye danışınız. Giysiyi uygun şekilde bertaraf etmek için atık toplama kuruluşunuza başvurunuz.
İşaretleme / CE
Ürün, **2016/425 sayılı AB KKD Yönetmeliği'nin** temel gerekliliklerine uygundur. Ürün üzerinde bulunan CE işareti, ürünün ilgili mevzuata uygun olduğunu gösterir.
Tip inceleme (UE) testi, yetkilendirilmiş kuruluş tarafından gerçekleştirilmiştir. AB Uygunluk Beyanı üreticinin internet sitesinde bulunmaktadır.
Antistatik özellikler
Antistatik koruyucu giysiyi giyen kişi t**opraklama bağlantısının uygun şekilde yapılmasını sağlamalıdır**. Kişi ile toprak arasındaki direnç **10⁸ Ω'dan düşük** olmalıdır.
Örneğin uygun antistatik ayakkabıların giyilmesi veya iletken zemin üzerinde çalışılması gerekir. Antistatik koruyucu giysiler, yanıcı veya patlayıcı atmosferlerde ya da yanıcı/patlayıcı maddelerin taşınması sırasında kullanılmamalıdır.
Antistatik koruyucu giysiler, **EN 60079-10-1 ve EN 60079-10-2** kapsamında belirlenen **1, 2, 20, 21 ve 22 bölgelerinde** kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Patlayıcı atmosferlerde kullanılmadan önce güvenlik sorumlusunun onayı alınmalıdır. Oksijence zengin atmosferlerde veya **Bölge 0** ortamında, güvenlik mühendisinin önceden onayı olmadan kullanılmamalıdır.
Giysinin antistatik performansı **kullanım, yıkama ve olası kirlenmeden** etkilenebilir. Bu nedenle antistatik koruma giysileri, normal kullanım sırasında özelliklerini kaybedebileceğinden **düzenli olarak kontrol edilmelidir**.
Hava geçirgenliği / partikül testi
Bu kombinasyon aşağıdaki gereklilikleri karşılamaktadır:
- Ljm, 82/90 ≤ %30
- Ls, 8/10 ≤ %15

Test yöntemi, koruyucu giysinin iç kısmına kuru aerosol partiküllerinin sızmasını ölçmektedir. Bu partiküller, sodyum klorür çözeltisinden oluşturulmuş olup **ortalama 0,6 µm çapındadır**.
Ek uyarılar
Bu giysiler yanıcıdır. Ateşten uzak tutunuz. Üründe herhangi bir hasar meydana gelmesi halinde **derhal kullanım yerini terk ediniz ve hasarlı ürünü değiştiriniz.**
İTHALATÇI / IMPORTER : EURO PROTECTION İSTANBUL İş Güvenliği Malz. Tic. Ltd. Şti.
H. Rifat Paşa Mah. Perpa Tic. Merk. A Blok Kat:11 No:1327
Şişli / İstanbul / TÜRKİYE Tel: +90 (212)320 30 09